

# ***Minidiskový rekordér***

---

CZ

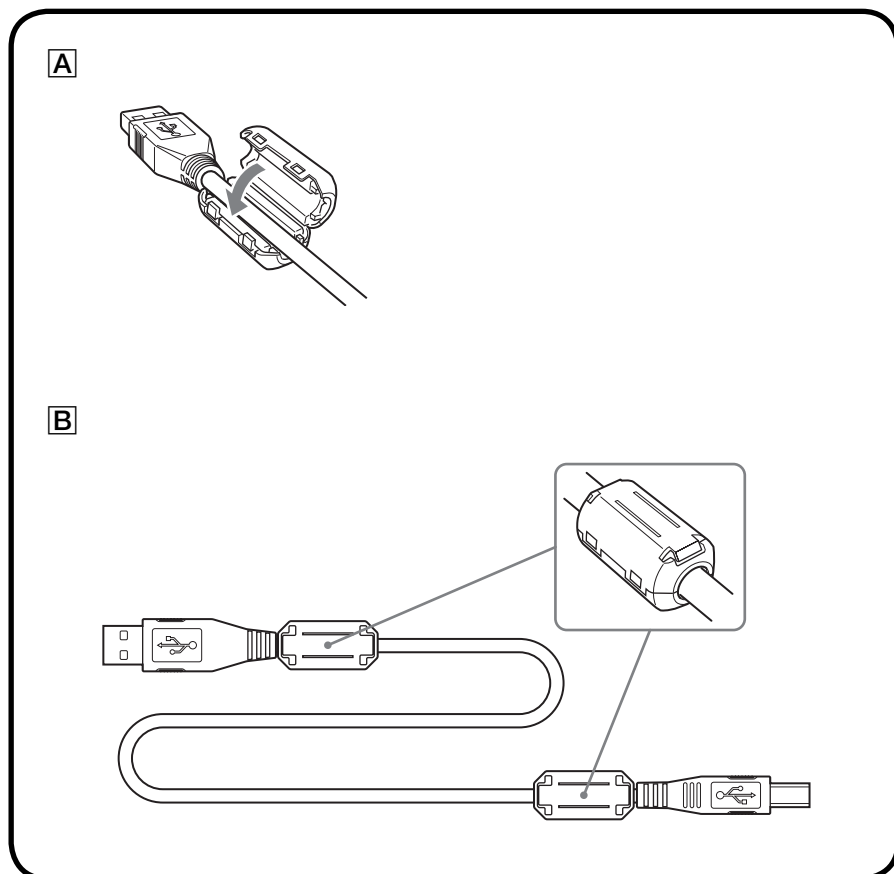
Návod k obsluze



***MDS-JE780***



## MDS-JB980/MDS-JE780



### Před připojením USB kabelu

Přípevněte k oběma koncům USB kabelu feritové svorky.

Umístěte střed feritové svorky způsobem uvedeným na obrázku (A) a pak feritovou svorku uzavřením zajistěte tak, abyste uslyšeli zacvaknutí (B).

#### Poznámka

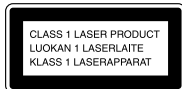
Aby se snížil šum signálu, zajistěte správnou instalaci feritových svorek.

## VAROVÁNÍ

**Abyste předešli nebezpečí vzniku požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nevystavujte tento přístroj dešti ani vlhkosti.**

Aby nedošlo k požáru, nezakrývejte ventilační otvory přístroje novinami, ubrusy, závěsy, atd. Nestavte na přístroj zapálené svíčky.

Aby nedošlo k požáru nebo zasažení elektrickým proudem, nepokládejte na přístroj nádoby naplněné tekutinou, například vázy.



Tento přístroj je klasifikován jako laserový výrobek třídy CLASS 1 LASER.

Toto označení je uvedeno na zadní straně přístroje.

Uvnitř přístroje je umístěn štítek s následujícími upozorněními.



Nevyhazujte baterii do běžného odpadu domácnosti, ale zlikvidujte ji správným způsobem jako chemický odpad.

PRODEJCE NENÍ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDNÝ ZA JAKÉKOLIV PŘÍMÉ, NÁHODNÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY JAKÉHOKOLIV DRUHU, NEBO ZTRÁTY ČI VÝDAJE, KTERÉ VZNIKLY V DŮSLEDKU VADNÉHO VÝROBKU NEBO JEHO POUŽÍVÁNÍ.

## O tomto návodu k obsluze

### Použití konvence

Pokyny v této příručce platí pro ovládací prvky na rekordéru; lze však použít i ovládací prvky na dodávaném dálkovém ovladači, které mají podobná jména; pokud jsou jména odlišná, jsou v tomto návodu uvedena v závorkách.

# Obsah

## Umístění tlačítek a referenční strany

Přístroj.....	5
Dálkový ovladač .....	7

## Začínáme

Připojení audio zařízení .....	8
Připojení osobního počítače k rekordéru (funkce Net MD) .....	10

## Záznam na disky MD

Záznam na disk MD.....	12
Záznam skladeb do skupin — funkce Group (Skupina) .....	13
Poznámky k záznamu .....	15
Rady pro záznam.....	15
— Dlouhá doba záznamu/Značení čísel skladeb/Funkce Smart Space (Inteligentní vkládání mezer)/Úprava záznamové úrovně/Kontrola zbývajících doby záznamu/Monitorování vstupu	
Spuštění záznamu s využitím 6 sekund předem uložených zvukových dat — záznam pomocí funkce Time Machine Recording (Záznam s vyrovnávací pamětí).....	19
Synchronní záznam z vybraného audio zařízení — synchronní záznam hudby .....	20
Synchronní záznam z CD přehrávače Sony — synchronní záznam z disku CD.....	20

## Přehrávání disků MD

Vložení disku MD.....	22
Přehrávání disku MD — normální přehrávání (Normal Play)/náhodné přehrávání (Shuffle Play)/opakované přehrávání (Repeat Play).....	22

Přehrávání pouze skladeb v požadované skupině .....	25
Vytváření vlastního programu — programové přehrávání (Programme Play) .....	26
Rady pro záznam z disku MD na kazetu .....	27

## Editace nahraných disků MD

Před zahájením editace .....	28
Smazání záznamů — funkce Erase (Smazat).....	29
Dělení nahraných skladeb — funkce Divide (Rozdělit).....	31
Spojování nahraných skladeb — funkce Combine (Spojit).....	32
Přesun nahraných skladeb — funkce Move (Přesunout) .....	33
Pojmenování skladby nebo disku MD — funkce Name (Pojmenovat).....	33
Pojmenování skupiny — funkce Name (Pojmenovat).....	36
Vytvoření nové skupiny a registrace skladeb — funkce Create (Vytvořit) .....	37
Rušení registrací do skupin — funkce Release (Zrušit registraci).....	38
Změna nahrané úrovně po ukončení záznamu — funkce S.F EDIT .....	39
Zrušení poslední editace — funkce UNDO (Zpět) .....	41

## Další funkce

Změna rychlosti přehrávání (pitch) — funkce Pitch Control (Řízení rychlosti přehrávání) .....	41
Postupné zesilování a zeslabování zvuku (fade in/out).....	42
Usínání při poslechu hudby — funkce Sleep Timer (Časovač vypnutí) .....	43
Používání časovače.....	44

---

## **Ovládání MD rekordéru pomocí klávesnice**

Nastavení klávesnice.....	45
Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí klávesnice .....	46
Ovládání rekordéru pomocí klávesnice .....	46
Přiřazení znaků klávesám na klávesnici .....	47

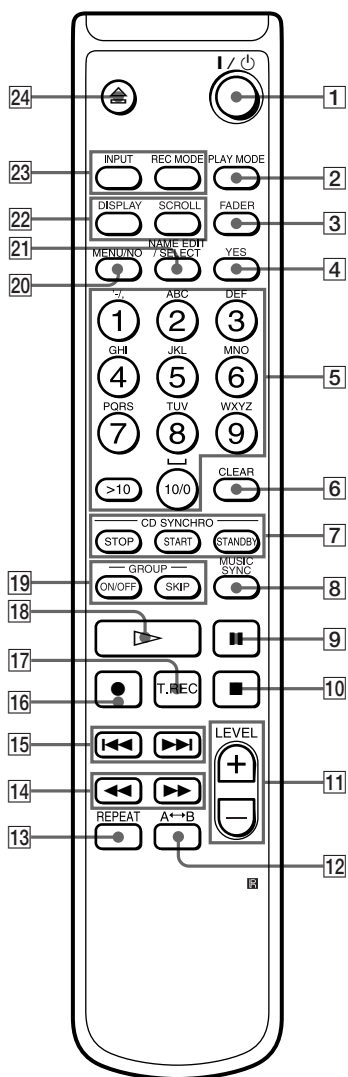
---

## **Doplňující informace**

Bezpečnostní upozornění .....	48
Poznámky k diskům MD .....	48
Omezení systému .....	48
Odstraňování problémů.....	50
Funkce automatické diagnostiky.....	51
Zprávy zobrazované na displeji .....	52
Tabulka nabídky Setup (Nastavení).....	54
Technické údaje .....	54



# Dálkový ovladač



## V ABECEDNÍM POŘADÍ

- A↔B (Úsek A-B) **12** (21)
- CD SYNCHRO STANDBY (Synchronní záznam z CD - pohotovostní režim) **7** (19)
- CD SYNCHRO START (Synchronní záznam z CD - spustit) **7** (19)
- CD SYNCHRO STOP (Synchronní záznam z CD - zastavit) **7** (20)
- CLEAR (Smazat) **6** (25) (34) (44)
- DISPLAY (Zobrazení) **22** (11) (22)
- FADER (Postupně zesilování/zeslabování zvuku) **3** (41)
- GROUP ON/OFF (Zapnout/Vypnout skupinu) **19** (12) (24) (35)
- GROUP SKIP (Přeskočit skupinu) **19** (13) (24) (35)
- INPUT (Vstup) **23** (11)
- LEVEL +/- (Úroveň) **11** (17) (22)
- MENU/NO (Nabídka/Číslo) **20** (15) (22) (27) (40) (44)
- MUSIC SYNC (Synch. hudby) **8** (19)
- NAME EDIT/SELECT (Editace/Výběr názvu) **21** (33)
- PLAY MODE (Režim přehrávání) **2** (21) (43)
- REC MODE (Režim záznamu) **23** (14)
- REPEAT (Opakované přehrávání) **13** (21)
- SCROLL (Přetáčení) **22** (23)
- T.REC (Záznam s vyrovnávací pamětí) **17** (18)
- Tlačítka s písmeny/Numerická tlačítka **5** (22) (34)
- YES (Ano) **4** (15) (26) (28) (40) (44)

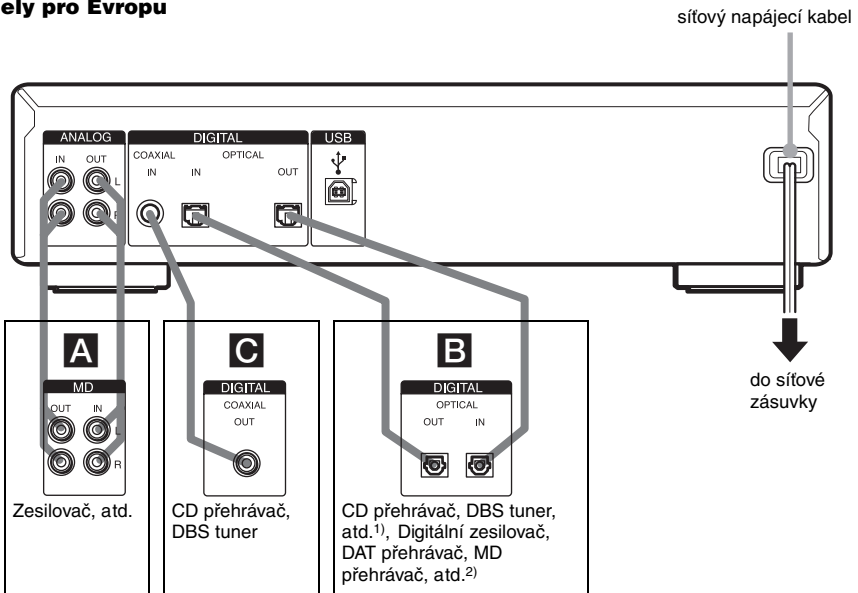
## POPIS TLAČÍTEK

- I/⏻ (Zapnout/Pohotovostní režim) **1** (11) (21) (27)
- ⏸ **9** (11) (22) (45)
- **10** (11) (22) (27) (43) (45)
- ◀/▶ **14** (22) (29) (45)
- ◀/▶ **15** (15) (22) (28) (40) (44)
- **16** (11) (15) (18)
- ▶ **18** (11) (21) (43) (45)
- 🏠 **24** (11) (22) (27)

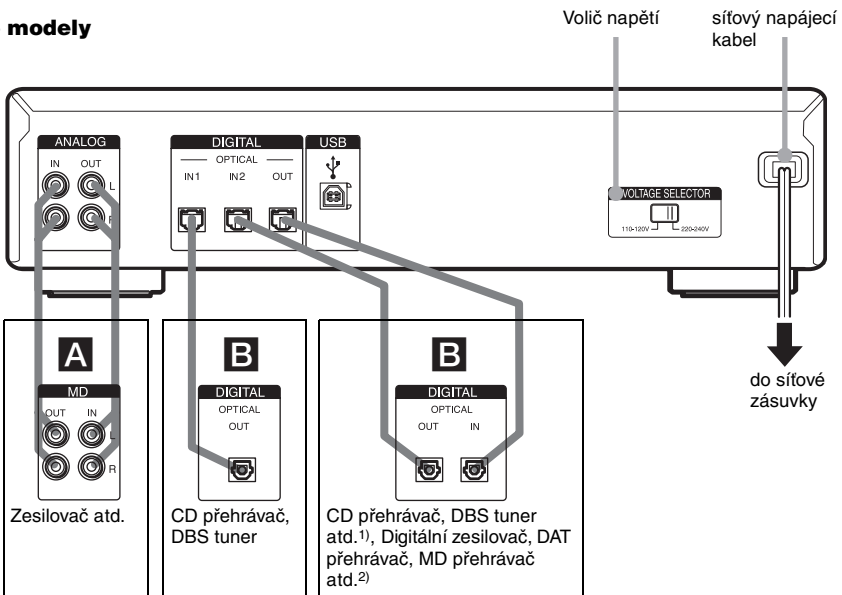


# Připojení audio zařízení

## Modely pro Evropu



## Jiné modely

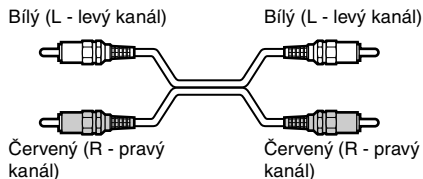


- 1) Digitální zařízení vybavené pouze konektorem DIGITAL OUT
- 2) Digitální zařízení s konektorem DIGITAL IN i OUT

## Požadované kabely

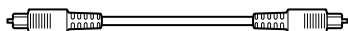
### A Připojovací audio kabely (2) (dodávané příslušenství)

Při připojování připojovacího audio kabelu zajistěte, aby byly barevně označené piny (kolíčky) zasunuty do odpovídajících konektorů: bílý (levý) do bílého a červený (pravý) do červeného.

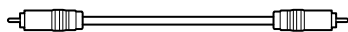


### B Optické kabely (2 pro modely pro Evropu/3 pro jiné modely) (je dodáván pouze jeden)

- Při připojování optického kabelu zasuňte konektory tohoto kabelu přímým pohybem tak, aby zacvakly do správné polohy.
- Optické kabely neohýbejte ani nesmotávejte do smyček.



### C Koaxiální digitální připojovací kabel (pouze modely pro Evropu) (1) (není součástí příslušenství)



## Na co si dát při připojování pozor

- Před zahájením připojování vypněte napájení všech zařízení.
- Nepřipojujte žádné síťové napájecí kabely dříve, než dokončíte všechna připojení.
- Zajistěte, aby bylo připojení pevné; jinak může docházet k brumu a šumu.

## Konektory pro připojení audio zařízení

### Pro modely pro Evropu

Připojte	Ke
Zesilovače	konektorům ANALOG IN/OUT
CD přehrávače nebo DBS tunery	DIGITAL COAXIAL IN konektoru nebo konektoru DIGITAL OPTICAL IN
Digitální zesilovače, DAT přehrávače nebo jiné MD přehrávače	DIGITAL OPTICAL IN/OUT konektorům

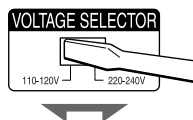
### Pro jiné modely

Připojte	Ke
Zesilovače	konektorům ANALOG IN/OUT
CD přehrávače nebo DBS tunery	konektoru DIGITAL OPTICAL IN <sup>1)</sup>
Digitální zesilovače, DAT přehrávače nebo jiné MD přehrávače	DIGITAL OPTICAL IN <sup>1)</sup> /OUT konektorům

1) Neexistuje žádný rozdíl mezi konektory IN1 a IN2.

## Nastavení voliče napětí (pouze pro modely vybavené voličem napětí)

Zkontrolujte, zda je volič napětí na zadním panelu vašeho rekordéru nastaven na napětí místního zdroje energie. Pokud tomu tak není, nastavte pomocí šroubováku volič do správné polohy předtím, než připojíte síťový napájecí kabel k síti.




## Připojení síťového napájecího kabelu

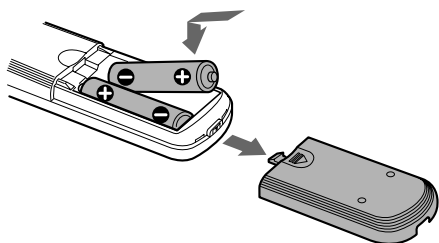
Připojte síťový napájecí kabel tohoto rekordéru k síti.

### Poznámky

- Pokud používáte časovač, připojte síťový napájecí kabel do zásuvky na časovači.
- Nainstalujte systém tak, aby bylo možno v případě potřeby okamžitě vytáhnout napájecí kabel ze síťové zásuvky.

## Vložení baterií do dálkového ovladače

Vložte do prostoru pro baterie dvě baterie R6 (velikost AA) tak, aby byly strany + a – správně orientovány vůči značkám polarity. Dálkový ovladač při ovládání nasměrujte na senzor dálkového ovládání  na rekordéru.



### Rada

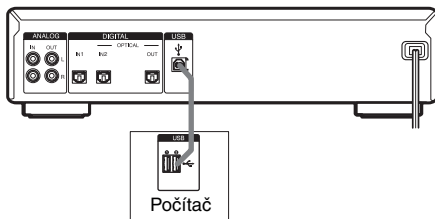
Pokud rekordér není možno dálkovým ovladačem dále ovládat, vyměňte obě baterie za nové.

### Poznámky

- Dálkový ovladač nenechávejte na velmi teplých nebo vlhkých místech.
- Dbejte na to, aby se do dálkového ovladače nedostal žádný předmět, zejména při výměně baterií.
- Nepoužívejte novou baterii společně se starou.
- Nevystavujte senzor dálkového ovládání přímému slunečnímu světlu nebo jiným zdrojům světla. To by mohlo mít za následek poruchu.
- Nebudete-li dálkový ovladač delší dobu používat, vyjměte z něj baterie, abyste předešli možnému vytečení elektrolytu a případné korozi.

## Připojení osobního počítače k rekordéru (funkce Net MD)

Po instalaci dodávaného softwaru OpenMG Jukebox do počítače můžete přenášet digitální hudební obsah uložený na pevném disku vašeho počítače do (funkce Check Out) a z (funkce Check In) MD rekordéru. Podrobné informace o instalaci a ovládání aplikace OpenMG Jukebox najdete v návodu k obsluze nebo online nápovědě aplikace OpenMG Jukebox. **Zajistěte, aby byla aplikace OpenMG Jukebox nainstalována do vašeho počítače předtím, než připojíte MD rekordér k vašemu počítači.**



## Požadovaný kabel

USB kabel (dodávané příslušenství)



## Poznámky

- Nepoužívejte mezi MD rekordérem a počítačem USB rozbočovač nebo prodlužovací USB kabel. Zajistěte, aby byl MD rekordér přímo připojen k počítači pomocí dodávaného USB kabelu.
- Zajistěte, aby byl USB konektor při vkládání rovný. Při jeho vložení pod úhlem může dojít k poškození součástí konektoru.
- Zajistěte, aby byla aplikace OpenMG Jukebox nainstalována do vašeho počítače předtím, než pomocí USB kabelu připojíte MD rekordér k vašemu počítači. Jinak může počítač vybrat pro MD rekordér po jeho připojení nevhodný ovladač a MD rekordér pak nemusí správně fungovat. Po připojení MD rekordéru k počítači se může zobrazit zpráva [Add New hardware wizard] (Průvodce přidáním nového hardwaru). Pokud tato situace nastane, klepněte na [Cancel] (Zrušit).
- Když připojíte MD rekordér k počítači pouze pomocí dodávaného USB kabelu, není podporován zvukový výstup. Aby zvuk z MD rekordéru vystupoval prostřednictvím reproduktorů připojeného počítače, použijte pro připojení konektoru ANALOG OUT na MD rekordéru ke konektoru analogového vstupu na počítači dodávaný připojovací audio kabel (na obou koncích má konektor stereo mini) nebo ekvivalentní bezodporový běžně prodávaný výrobek.
- Neodpojujte USB kabel během doby, kdy je zapnutá funkce Net MD. Před odpojením USB kabelu nezapomeňte funkci Net MD vypnout.
- Jestliže není USB kabel používán pro připojení a ovládání MD rekordéru z počítače, doporučujeme jej odpojit.

## Používání funkce Net MD

### 1 Zapněte počítač.

- 2 Zapněte rekordér stiskem tlačítka I/⏻.**  
Indikátor STANDBY (Pohotovostní režim) zhasne.

### 3 Vložte do otvoru disk MD.

### 4 Stiskněte tlačítko NET MD.

Funkce Net MD se zaktivuje a zobrazí se zpráva „Net MD“.



### 5 Spustte na počítači aplikaci OpenMG Jukebox a proveďte v ní požadované funkce.

### 6 Po dokončení používání aplikaci OpenMG Jukebox zavřete.

### 7 Stiskněte tlačítko NET MD pro vypnutí funkce Net MD.

#### Poznámky

- Když je funkce Net MD zapnutá, lze používat pouze následující tlačítka na MD rekordéru.
  - EJECT ≡
  - NET MD
  - I/⏻Uvědomte si však prosím, že tato tlačítka nemusí v některých režimech rekordéru fungovat.
- Když je funkce Net MD zapnutá, zruší se následující funkce nebo se smažou následující nastavení:
  - opakované přehrávání (Repeat Play), náhodné přehrávání (Shuffle Play), programové přehrávání (Programme Play)
  - Group (Skupina)
  - Sleep Timer (Časovač vypnutí)
  - Auto Space (Automatické vkládání mezer), Auto Pause (Automatické pozastavení)
  - Pitch Control (Řízení rychlosti přehrávání)
- Když se na displeji zobrazí zpráva „Check USB“ (Zkontrolujte USB), zkontrolujte USB připojení rekordéru k počítači.
- Na vykopírovaných skladbách nelze pomocí tohoto rekordéru provádět jiné editační operace než „Přesun nahraných skladeb“ na straně 32 a „Pojmenování skladby nebo disku MD“ na straně 32.

### Záznam na disk MD

Pokud je na disku MD již nějaký záznam, spustí se záznam za nahranými skladbami (stopami).

- 1 Zapněte zesilovač a zdroj programového signálu a vyberte na zesilovači zdroj.**
- 2 Zapněte rekordér stiskem tlačítka I/⏏.**  
Indikátor STANDBY zhasne.
- 3 Vložte do otvoru disk MD, na který lze nahrávat (strana 21).**
- 4 Opakovaným stiskem tlačítka INPUT vyberte vstupní konektory (konektor připojené ke zdroji programového signálu.**

Když je zdroj připojený ke	Nastavte INPUT na
DIGITAL OPTICAL IN konektoru <sup>1)</sup>	OPT
DIGITAL OPTICAL IN1 nebo IN2 konektoru <sup>2)</sup>	OPT1 nebo OPT2
DIGITAL COAXIAL IN konektoru <sup>1)</sup>	COAX
konektorům ANALOG IN	ANALOG

1) Pouze modely pro Evropu

2) Pouze jiné modely

- 5 Stiskněte tlačítko REC ●.**  
Rekordér se přepne do režimu záznamové pauzy.
- 6 Pokud je to nutné, upravte záznamovou úroveň.**  
Podrobné informace - viz „Přízpůsobení záznamové úrovně“ na straně 17.
- 7 Stiskněte tlačítko ▷ nebo II, pak spusťte přehrávání požadovaného zdroje signálu, který chcete nahrávat.**

### Operace, které můžete provádět během záznamu

Funkce	Stiskněte
Zastavení záznamu	■
Pozastavení záznamu (pauza)	II
Obnovení záznamu po pozastavení <sup>3)</sup>	▷ nebo II
Vysunutí disku MD	EJECT ≙ po zastavení záznamu

3) Číslo skladby se zvýší o jedničku.

### Změna zobrazení na displeji během záznamu

Stiskněte opakovaně tlačítko LEVEL/DISPLAY/CHAR (nebo DISPLAY) pro změnu údajů zobrazených na displeji.

Po každém stisknutí tohoto tlačítka se budou údaje na displeji cyklicky měnit takto:

#### Poznámka

Uvědomte si prosím, že v závislosti na režimu rekordéru nemusí údaje zobrazované na displeji odpovídat níže uvedenému cyklu.

Číslo skladby a doba záznamu aktuální skladby → Číslo skladby a zbývající doba záznamu<sup>4)</sup> na disku MD → Úroveň vstupního signálu (hodnota nastavení záznamové úrovně) → Indikace vzorkovací frekvence<sup>5)</sup>

- 4) Čas zobrazený na displeji se liší v závislosti na nastavení REC MODE.
- 5) Když je na vstupu analogový signál, zobrazí se zpráva „FS -- kHz“.

# Záznam skladeb do skupin

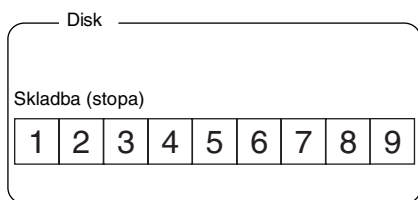
— funkce Group (Skupina)

## Co je to funkce Group?

Funkce Group umožňuje přehrávání, záznam a editaci skladeb na disku MD ve skupinách. To je užitečné při nahrávání alb na několika discích CD nahraných v režimu MDLP na jediný disk MD.

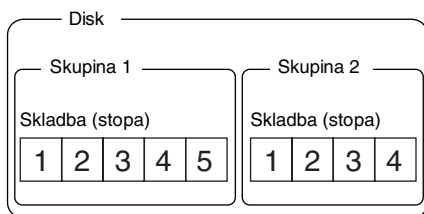
Funkci Group lze zapnout a vypnout stiskem tlačítka GROUP ON/OFF.

## Funkce Group (Skupina): Off



## (Vypnuto)

## Funkce Group (Skupina): On



## (Zapnuto)

### Operace, které jsou k dispozici při použití funkce Group

- Přehrávání pouze skladeb v požadované skupině (strana 24)
- Pojmenování skupiny (strana 35)
- Vytvoření nové skupiny a registrace skladeb (strana 36)
- Rušení registrací do skupin (strana 37)

### Poznámka

Disky MD nahrané pomocí funkce Group na tomto rekordéru lze použít u jiných systémů, které podporují funkci Group. Uvědomte si však prosím, že operace funkce Group na jiných systémech se mohou lišit od operací na tomto rekordéru.

## Jak je zaznamenána informace o skupině?

Při záznamu pomocí funkce Group se na disk MD jako název disku automaticky nahrají informace pro správu skupin. Konkrétně se může do oblasti pro záznam názvu disku zapsat např. následující řetězec.

## Oblast pro záznam názvu disku

0 ; Favorites // 1 – 5 ; Rock // 6 – 9 ; Pops // ...

①                      ②                      ③

- ① Název disku je „Favorites” (Oblíbené).
- ② Skladby 1 až 5 jsou registrovány ve skupině „Rock”.
- ③ Skladby 6 až 9 jsou registrovány ve skupině „Pops” (Pop).

Proto když vložíte do systému, který nepodporuje funkci Group, nebo do tohoto rekordéru s vypnutou funkcí Group, disk MD nahraný pomocí funkce Group, zobrazí se jako název disku celý výše uvedený znakový řetězec.

## Uvědomte si prosím, že pokud provedete postup „Přejmenování sklady nebo disku MD” na straně 34 a tento znakový řetězec omylem přepíšete, můžete u daného disku MD ztratit možnost používat funkci Group.<sup>1)</sup>

- 1) Tlačítko GROUP ON/OFF bliká. Chcete-li znovu použít funkci Group, proveďte nejprve postup „Uvolnění registrací všech skladeb na disku MD” na straně 38 a zrušte registraci všech skladeb na disku MD.

### Poznámky

- Nastavení funkce Group zůstane uloženo i tehdy, když vysunete disk MD nebo vypnete rekordér.
- Když je funkce Group aktivována, nelze skladby, které nejsou zaregistrovány do nějaké skupiny, zobrazit ani přehrát.
- Pořadí skupin nelze měnit.
- Pokud vložíte disk s informacemi pro správu skupin zapsanými v nesprávném formátu, začne tlačítko GROUP ON/OFF blikat. V takovém případě nelze funkci Group používat.

## Záznam do nové skupiny

Nové skupiny můžete vytvářet podle alba nebo interpreta na disku CD, atd.

- 1** Proveďte kroky 1 až 4 v části „Záznam na disk MD” na straně 11.
- 2** Stiskněte tlačítko GROUP ON/OFF.  
Tlačítko GROUP ON/OFF se rozsvítí.
- 3** Stiskněte tlačítko REC ●.  
Začne blikat zpráva „New Group” (Nová skupina) a rekordér se přepne do režimu záznamové pauzy.
- 4** Proveďte kroky 6 až 7 v části „Záznam na disk MD” na straně 11.  
Chcete-li pokračovat a nahrávat do jiné nové skupiny, stiskněte po záznamu opakovaně tlačítko ■ pro zobrazení názvu disku a celkového počtu skupin a pak proveďte kroky 3 a 4.

### **Pokud se zobrazí zpráva „Group Full!” (Skupina je plná!) poté, co stisknete tlačítko REC ● pro spuštění záznamu**

Nelze spustit záznam, protože je nedostatek místa pro znaky pro správu skupin.

Smažte zbytečné znaky (název disku nebo názvy skladeb) tak, aby byl záznam do skupiny možný (viz „Smazání názvu skladby nebo disku” na straně 34).

#### **Poznámky**

- Nová skupina se přidá za jakékoliv existující skupiny se skladbami, které jsou v nich zaregistrovány.
- Na jeden disk MD lze zaregistrovat až 99 skupin.
- Pokud se zpráva „Group Full!” (Skupina je plná!) zobrazí během záznamu, čísla skladeb se neoznačí.

## Záznam do existující skupiny

Do existující skupiny je možno přidávat skladby.

- 1** Proveďte kroky 1 až 4 v části „Záznam na disk MD” na straně 11.
- 2** Stiskněte tlačítko GROUP ON/OFF.  
Tlačítko GROUP ON/OFF se rozsvítí.
- 3** Opakovaným stiskem tlačítka GROUP SKIP zobrazte skupinu, do které chcete nahrávat.
- 4** Stiskněte tlačítko REC ●.  
Začne blikat zpráva „New Track” (Nová skladba) a rekordér se přepne do režimu záznamové pauzy.
- 5** Proveďte kroky 6 až 7 v části „Záznam na disk MD” na straně 11.

### **Pokud se zobrazí zpráva „Group Full!” (Skupina je plná!) poté, co stisknete tlačítko REC ● pro spuštění záznamu**

Nelze spustit záznam, protože je nedostatek místa pro znaky pro správu skupin.

Smažte zbytečné znaky (název disku nebo názvy skladeb) tak, aby byl záznam do skupiny možný (viz „Smazání názvu skladby nebo disku” na straně 34).

#### **Poznámky**

- Nahraná skladba se přidá na konec skupiny.
- Když nově nahrajete do existující skupiny skladbu, mohou se po vypnutí funkce Group změnit čísla skladeb následující po nově nahrané skladbě.
- Pokud se zpráva „Group Full!” (Skupina je plná!) zobrazí během záznamu, čísla skladeb se neoznačí.

## Poznámky k záznamu

### Po ukončení záznamu

Stiskněte tlačítko EJECT  $\triangle$  pro vyjmutí disku MD nebo stiskněte tlačítko I/⏏ pro vypnutí rekordéru.

Začne blikat zpráva „TOC” (Obsah) nebo „TOC Writing” (Zápis obsahu). TOC se aktualizuje a záznam se dokončí.

### Před odpojením síťového napájecího kabelu

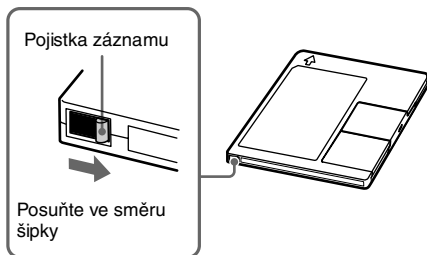
Záznam na disk MD je dokončený po aktualizaci obsahu disku MD (TOC). TOC se aktualizuje po vysunutí disku MD nebo stisku tlačítka I/⏏ za účelem vypnutí rekordéru. Aby byl záznam kompletní, neodpojujte síťový napájecí kabel před aktualizací TOC (během doby, kdy svítí zpráva „TOC” (Obsah)) nebo během aktualizace TOC (během doby, kdy bliká zpráva „TOC Writing” (Zápis obsahu)).

### Automatická konverze digitálních vzorkovacích frekvencí

Vestavěný konvertor vzorkovací frekvence automaticky konvertuje vzorkovací frekvenci různých zdrojů digitálního signálu na vzorkovací frekvenci MD rekordéru 44,1 kHz. To umožňuje monitorovat a nahrávat zdroje jako je např. 32 nebo 48kHz DAT kazeta nebo satelitní vysílání, stejně jako disky CD a MD.

### Zamezení neúmyslnému smazání nahrávky

Aby byl záznam na disk MD chráněn, posuňte pojistku záznamu ve směru šipky (viz následující obrázek), aby se štěrbina otevřela. Chcete-li znovu umožnit záznam, uzavřete štěrbinu.



## Rady pro záznam

### — Dlouhá doba záznamu/Značení čísel skladeb/Funkce Smart Space (Inteligentní vkládání mezer)/Úprava záznamové úrovně/Kontrola zbývajících doby záznamu/Monitorování vstupu

Všechny zde popsané funkce lze používat i tehdy, když je funkce Group zapnutá.

Podrobný popis funkce Group najdete na straně 12.

### Dlouhá doba záznamu

Tento rekordér je vybaven dvěma režimy pro dlouhou dobu záznamu: LP2 a LP4 (MDLP záznam). Když provádíte záznam v režimu LP2 Stereo, můžete nahrát dvojnásobek normální doby záznamu a v režimu LP4 Stereo můžete nahrát čtyřnásobek normální doby záznamu. Kromě toho je doba záznamu v režimu monofonního záznamu přibližně dvojnásobná ve srovnání s dobou záznamu v režimu stereofonního záznamu.

Režim LP4 Stereo (režim záznamu se 4x delší dobou záznamu) dosahuje dlouhé doby stereo záznamu pomocí speciálního systému komprese. Jestliže kladete důraz na kvalitu zvuku, doporučujeme vám používat záznam Stereo nebo LP2 Stereo (režim záznamu s 2x delší dobou záznamu).

**1** Proveďte kroky 1 až 4 v části „Záznam na disk MD” na straně 11.

**2** Stiskněte opakovaně tlačítko REC MODE pro výběr režimu záznamu.

Pro záznam v režimu	Nastavte REC MODE na
Stereo	Prázdny (Žádný indikátor)
LP2 Stereo	LP2
LP4 Stereo	LP4
Monofonní	MONO

**3** Proveďte kroky 5 až 7 v části „Záznam na disk MD” na straně 11.



## Rady

- Indikátor MDLP se rozsvítí v případě, že ve výše uvedeném kroku 2 vyberete LP2 nebo LP4.
- Váš rekordér je od výrobce nastaven tak, aby přidával na začátek názvu skladby automaticky „LP:“. Tato indikace se zobrazí tehdy, když je skladba přehrávána na rekordéru, který nepodporuje dlouhý záznam.

Pro vypnutí této funkce proveďte následující postup.

- Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „LPstamp On“ (Značení LP zapnuto) (tovární nastavení) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte „LPstamp Off“ (Značení LP vypnuto) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- Stiskněte tlačítko MENU/NO.

Chcete-li znovu automaticky přidávat „LP:“, vyberte „LPstamp On“ (Značení LP zapnuto) ve výše uvedeném kroku 4.

## Poznámky

- Nahráná značka „LP:“ se zobrazuje pro indikaci toho, že skladbu nelze přehrát na systému, který nepodporuje režim MDLP. Nezobrazuje se u systémů podporujících režim MDLP.
- Při nastavení na „On“ (Zapnuto) se do názvu skladby nahraje „LP:“ a proto je počet znaků, které lze vložit pro disk MD, omezen. Pokud rozdělíte skladbu (stopu) „LP:“ pomocí funkce Divide, přidá se značka „LP:“ rovněž do druhé skladby (stopy).
- Vybraný režim záznamu zůstane zachován i po ukončení nahrávání, a proto nezapomeňte před zahájením nahrávání zkontrolovat režim záznamu.
- Skladby nahrané v režimu MDLP (LP2 nebo LP4) Stereo nelze přehrávat na systému, který nepodporuje režim MDLP.
- Ani tehdy, když stisknete během záznamu tlačítko REC MODE, nemůžete změnit režim záznamu.
- Ani tehdy, když vyberete opakovaným stiskem tlačítka REC MODE režim MONO, nestane se monitorovaný signál během nahrávání monofonním.
- Funkci S.F Edit (Změna úrovně záznamu po ukončení záznamu) a některé další funkce pro editaci disku MD nelze používat u skladeb nahraných v režimu MDLP.

## Značení čísel skladeb během záznamu

### — Manuální/Automatické značení skladeb

Čísla skladeb můžete během záznamu značit manuálně nebo automaticky. Díky značení čísel skladeb v určitých místech můžete tato místa později rychle najít nebo můžete disk MD snadno editovat.

### Manuální značení čísel skladeb (Manual Track Marking)

Během záznamu stiskněte tlačítko REC ● v místě, kde chcete přidat číslo skladby.

### Automatické značení čísel skladeb (Automatic Track Marking)

Během záznamu z CD přehrávače nebo MD přehrávače připojeného ke konektoru DIGITAL IN označuje tento rekordér čísla skladeb ve stejném pořadí, jako je tomu u zdrojového zařízení.

Při záznamu z jiných zdrojů signálu připojených ke konektoru DIGITAL IN nebo ze zdroje připojeného ke konektorům ANALOG IN proveďte následující postup pro automatické značení čísel skladeb. Čísla skladeb však nemůžete značit automaticky, pokud je nahrávaný zdroj zvuku zašuměný (např. kazety nebo rozhlasové programy).

- Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „T.Mark LSyn(c)“ (Synch. značení skladeb dle úrovně) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Funkce	Vyberte
Zapnutí automatického značení skladeb	T.Mark LSyn(c) (Synch. značení skladeb dle úrovně) (tovární nastavení)
Vypnutí automatického značení skladeb	T.Mark Off

Když vyberete „T.Mark LSyn(c)“ (Synch. značení skladeb dle úrovně), rozsvítí se „L.SYNC“ (Synch. dle úrovně).

## 5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

### Změna úrovně spouštěcí funkce (trigger) pro automatické značení skladeb

Pomocí následujícího postupu můžete změnit úroveň signálu, který spouští automatické značení skladeb.

**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko MENU/NO.

**2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „LS(T)“ a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte úroveň a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Úroveň můžete nastavit na libovolnou hodnotu v rozmezí -72 dB až 0 dB, s přírůstkem 2 dB (tovární nastavení je -50 dB).

## 5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

### Rady pro automatické značení skladeb

- Při záznamu z CD přehrávače nebo MD přehrávače připojeného ke konektoru DIGITAL IN se může v následujících případech zaznamenat veškerý materiál do jedné skladby:
  - Když nepřetržitě nahráváte stejnou skladbu (stopu) dvakrát nebo vícekrát pomocí opakovaného přehrávání jedné skladby.
  - Když nepřetržitě nahráváte dvě nebo více skladeb se stejným číslem skladby (stopy), avšak z odlišných disků CD nebo MD.
  - Když nahráváte skladby z určitých disků CD nebo přehrávačů podporujících více disků.
- Během záznamu se číslo skladby nemusí vyznačit u skladeb s délkou menší než 4 sekundy (v režimu Stereo, režimu Monaural a režimu LP2 Stereo) nebo s délkou menší než 8 sekund (v režimu LP4 Stereo).
- Při záznamu ze zařízení připojeného ke konektorům ANALOG IN s vybraným nastavením „T.Mark Off“ (Značení skladeb vypnuto) nebo při záznamu z DAT rekordéru nebo DBS tuneru připojeného ke konektoru DIGITAL IN se může veškerý materiál zaznamenat jako jedna skladba (stopa).

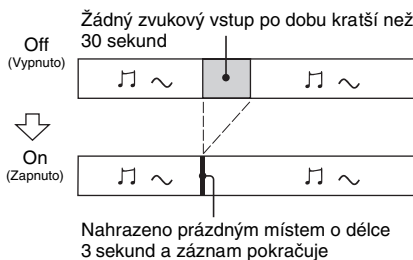
- Při záznamu z DAT rekordéru nebo DBS tuneru připojeného ke konektoru DIGITAL IN bude tento rekordér značit číslo skladby vždy, když se změní vzorkovací frekvence vstupního signálu, bez ohledu na nastavení parametru pro značení skladeb („T.Mark LSyn(c)“ nebo „T.Mark Off“).

### Rada

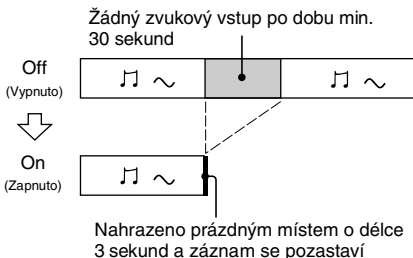
Čísla skladeb můžete vyznačit i po ukončení záznamu. Viz „Dělení nahraných skladeb“ na straně 30.

## Automatické mazání prázdných částí (funkce Smart Space/Auto Cut)

Funkce Smart Space (Inteligentní vkládání mezer) umožňuje automaticky vkládat mezi skladby prázdná místa o délce 3 sekund. Pokud je během záznamu funkce Smart Space zapnutá a po dobu minimálně 3 sekund (ale méně než 30 sekund) se neobjeví žádný zvukový vstup, nahradí rekordér toto ticho prázdným místem o délce 3 sekund a pokračuje v záznamu.



**Auto Cut (Aut. zastavení):** Když je funkce Smart Space zapnutá a po dobu minimálně 30 sekund se neobjeví na vstupu žádný zvuk, nahradí rekordér toto ticho prázdným místem o délce přibližně 3 sekund a přepne se do režimu záznamové pauzy.



**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko MENU/NO.

**2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „S.Space On“ (Funkce Smart Space zapnuta) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Funkce	Vyberte
Zapnutí funkce Smart Space a funkce Auto Cut	S.Space On (Funkce Smart Space zapnuta) (tovární nastavení)
Vypnutí funkce Smart Space a funkce Auto Cut	S.Space Off

**5** Stiskněte tlačítko MENU/NO.

#### Poznámky

- Funkce Smart Space neovlivňuje pořadí nahrávaných čísel skladeb, a to ani tehdy, když se prázdné místo vyskytne uprostřed skladby.
- Funkce Auto Cut se automaticky zapíná nebo vypíná společně s funkcí Smart Space.
- Pokud je rekordér ve stavu záznamové pauzy po dobu přibližně 10 minut po aktivaci funkce Auto Cut, záznam se automaticky zastaví.

## Přizpůsobení záznamové úrovně

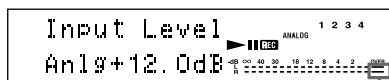
Záznamovou úroveň můžete upravit u analogových i digitálních záznamů.

**1** Proveďte kroky 1 až 5 v části „Záznam na disk MD“ na straně 11.

**2** Přehrávejte část zdroje programového signálu s nejsilnějším výstupem.

**3** Stiskněte opakovaně tlačítko LEVEL/DISPLAY/CHAR (nebo DISPLAY) tak, aby se zobrazila úroveň vstupního signálu.

**4** Během monitorování zvuku otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko LEVEL +/-) pro zvýšení záznamové úrovně na nejvyšší hodnotu, aniž by se rozsvítily dva úplné vpravo umístěné indikátory na měřících úrovně špiček.



Dbejte na to, aby nedošlo k rozsvícení těchto indikátorů

**5** Zastavte přehrávání zdroje programového signálu.

**6** Pro spuštění záznamu pokračujte od kroku 7 v části „Záznam na disk MD“ na straně 11.

#### Rady

- Záznamovou úroveň můžete upravit opakovaným stiskem tlačítka LEVEL +/- na dálkovém ovladači během záznamu nebo záznamové pauzy.
- Pro úpravu záznamové úrovně můžete použít nabídku Setup.

**1** Během záznamu nebo záznamové pauzy stiskněte tlačítko MENU/NO.

**2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**3** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte požadovaný zdroj<sup>1)</sup> a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

- 1) Pro modely pro Evropu „Ain“ (Analogový vstup), „Coax“ (Koaxiální) nebo „Opt“ (Optický)  
Pro jiné modely: „Ain“ (Analogový vstup), „Opt1“ (Optický 1) nebo „Opt2“ (Optický 2)

**4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) upravte záznamovou úroveň a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**5** Stiskněte tlačítko MENU/NO.

- Funkce pro podržení špiček (Peak Hold) zastaví měřiče úrovně špiček na nejvyšší úrovni dosažené vstupním signálem.

**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko MENU/NO.

**2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀▶) tak, aby se zobrazilo „P.Hold Off“ (Podržení špiček vypnuto) (tovární nastavení) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

4 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀▶) vyberte „P.Hold On“ (Podržení špiček zapnuto) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

Pro vypnutí funkce podržení špiček (Peak Hold) vyberete „P.Hold Off“ ve výše uvedeném kroku 4.

#### Poznámka

Záznamovou úroveň lze zvýšit pouze po +12,0 dB (pro analogový záznam) nebo +18,0 dB (pro digitální záznam) (tovární nastavení je 0,0 dB). Proto, pokud je výstupní úroveň připojeného zařízení nízká, nemusí být možno nastavit záznamovou úroveň na maximum.

## Monitorování vstupního signálu (funkce Input Monitor)

Vybraný vstupní signál můžete monitorovat i tehdy, když jej nenahráváte.

- 1 Stiskněte tlačítko EJECT ≡ pro vysunutí disku MD.
- 2 Opakovaným stiskem tlačítka INPUT vyberte konektory, ze kterých vstupuje signál, který chcete monitorovat.
- 3 Stiskněte tlačítko REC ●.

#### Když je vybrán analogový vstup

Vstup analogového signálu z konektorů ANALOG IN je po analogově-digitální (A/D) konverzi odeslán na výstup do konektoru DIGITAL OUT a pak, po digitálně-analogové (D/A) konverzi, do konektorů ANALOG OUT a konektoru PHONES. Během této doby se na displeji zobrazuje „AD – DA“.

#### Když je vybrán digitální vstup

Vstup digitálního signálu z konektoru DIGITAL IN je po průchodu konvertorem vzorkovací frekvence odeslán na výstup do konektoru DIGITAL OUT a pak, po digitálně-analogové (D/A) konverzi, do konektorů ANALOG OUT a konektoru PHONES. Během této doby se na displeji zobrazuje „ – DA“.

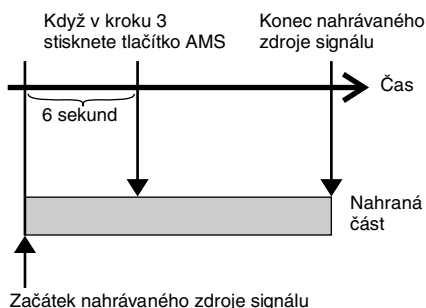
#### Zastavení monitorování vstupu

Stiskněte tlačítko ■.

## Spuštění záznamu s využitím 6 sekund předem uložených zvukových dat

### — záznam pomocí funkce Time Machine Recording

Při záznamu FM vysílání nebo satelitního vysílání se několik prvních sekund materiálu často ztratí z důvodu času, který je potřebný pro zjištění obsahu a stisk tlačítka pro záznam. Aby nedocházelo ke ztrátě tohoto materiálu, funkce Time Machine Recording trvale ukládá nejnovější audio data do vyrovnávací paměti (buffer). To umožňuje zaznamenat zvuk od doby 6 sekund před spuštěním záznamu - viz následující obrázek:



- 1 Proveďte kroky 1 až 5 v části „Záznam na disk MD“ na straně 11. Rekordér se přepne do režimu záznamové pauzy.
- 2 Spusťte přehrávání zdroje programového signálu.
- 3 Stiskněte tlačítko AMS (nebo T.REC) v místě, kde chcete spustit záznam. Záznam se spustí se 6 sekundami předem uložených dat ve vyrovnávací paměti a pak pokračuje záznam prostřednictvím vyrovnávací paměti.

#### Poznámka

Ve výše uvedeném kroku 3 se záznam spustí s využitím zvukových dat uložených do vyrovnávací paměti. Proto, když režim záznamové pauzy nebo přehrávání zdroje zvuku trvaly méně než 6 sekund, bude ve vyrovnávací paměti uloženo méně než 6 sekund zvukových dat, a proto nebude možno zvuk z předchozích 6 sekund nahrát.

## Synchronní záznam z vybraného audio zařízení

### — synchronní záznam hudby

Funkce pro synchronní záznam hudby umožňuje automaticky synchronizovat nahrávání na MD rekordér s přehráváním vybraného zdroje programového signálu. Funkce pro značení skladeb (Track Marking) se však bude lišit podle zdroje programového signálu. Podrobné informace - viz „Značení čísel skladeb během záznamu“ na straně 15.

**1** Proveďte kroky 1 až 4 v části „Záznam na disk MD“ na straně 11.

**2** Stiskněte tlačítko MUSIC SYNC na dálkovém ovladači.

Rekordér se přepne do režimu záznamové pauzy.

**3** Spusťte přehrávání zdroje programového signálu.

Záznam se automaticky spustí.

#### **Poznámka**

Během synchronního záznamu hudby budou aktivní funkce Smart Space (Inteligentní vkládání mezer) a Auto Cut (Aut. zastavení), bez ohledu na jejich nastavení („S.Space On“ nebo „S.Space Off“).

## Synchronní záznam z CD přehrávače Sony

### — synchronní záznam z disku CD

Když je váš rekordér připojen k CD přehrávači Sony nebo komponentnímu Hi-Fi systému, můžete pomocí dálkového ovladače rekordéru snadno kopírovat obsah disků CD na disky MD. Protože dálkový ovladač MD rekordéru ovládá MD rekordér i CD přehrávač nebo sekci CD přehrávač v komponentním systému, zajistěte, aby byl MD rekordér a CD přehrávač umístěn do co nejmenší vzájemné vzdálenosti.

**1** Zapněte zesilovač a CD přehrávač a vyberte na zesilovači CD.

**2** Proveďte kroky 2 až 4 v části „Záznam na disk MD“ na straně 11.

**3** Vložte do CD přehrávače disk CD a vyberte na CD přehrávači režim přehrávání (náhodné přehrávání - Shuffle Play, programové přehrávání - Programme Play, atd.).

**4** Stiskněte tlačítko CD SYNCHRO STANDBY na dálkovém ovladači.

CD přehrávač se přepne do pohotovostního režimu pro přehrávání a MD rekordér se přepne do pohotovostního režimu pro záznam.

**5** Stiskněte tlačítko CD SYNCHRO START na dálkovém ovladači.

Rekordér spustí záznam a CD přehrávač spustí přehrávání.

Na displeji se zobrazí číslo skladby a uplynulá doba záznamu skladby.

## Pokud se na CD přehrávači nespustí přehrávání




Některé CD přehrávače nemusí reagovat na stisk tlačítka CD SYNCHRO START na dálkovém ovladači. Pro spuštění přehrávání na CD přehrávači stiskněte namísto toho tlačítko **II** na dálkovém ovladači CD přehrávače.

## Operace, které můžete provádět během synchronního záznamu z disku CD

Funkce	Stiskněte
Zastavení záznamu	CD SYNCHRO STOP na dálkovém ovladači
Pozastavení záznamu (pauza)	Tlačítko CD SYNCHRO STANDBY na dálkovém ovladači
Obnovení záznamu po pozastavení	Tlačítko CD SYNCHRO START na dálkovém ovladači


### Rady

- Během synchronního záznamu z disku CD můžete používat dálkový ovladač CD přehrávače.

Stiskněte	Pro změnu režimu rekordéru na	A změnu režimu CD přehrávače na
	Záznam	Přehrávání
	Záznamová pauza	Zastaveno
	Záznamová pauza	Pauza

- Během synchronního záznamu z disku CD jsou čísla skladeb (stop) značena následujícími způsoby:
  - Když je CD přehrávač připojen ke konektoru DIGITAL IN, čísla skladeb se automaticky označují tak, jak se objevují na disku CD.
  - Když je CD přehrávač připojený ke konektorům ANALOG IN, čísla skladeb se automaticky označují, jestliže jste vybrali „T.Mark LSyn(c)” (strana 15).
  - Když po záznamové pauze obnovíte záznam, automaticky se vyznačí nové číslo skladby (stopy), bez ohledu na nastavení parametru pro značení skladeb („T.Mark LSyn(c)” nebo „T.Mark Off”).

- Během synchronního záznamu z disku CD můžete změnit disk CD.



1 Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači CD přehrávače.

2 Vyberte CD.

3 Stiskněte tlačítko  na dálkovém ovladači CD přehrávače.

MD rekordér obnoví záznam.

- Po změně naprogramování dálkového ovladače MD rekordéru budete moci používat výše uvedený postup pro synchronní záznam z přehrávače video CD značky Sony.

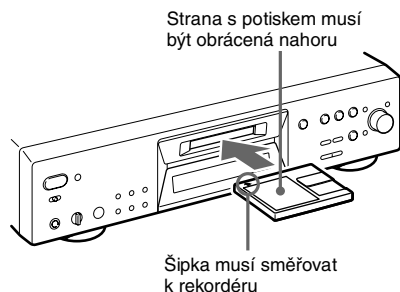
Stiskněte numerické tlačítko 2 na dálkovém ovladači, zatímco držíte stisknuté tlačítko  na dálkovém ovladači. Nyní můžete pomocí dálkového ovladače ovládat MD rekordér i přehrávač video CD. Chcete-li znovu ovládat CD přehrávač, stiskněte numerické tlačítko 1 na dálkovém ovladači, zatímco držíte stisknuté tlačítko  na dálkovém ovladači.

### Poznámky

- Během provádění synchronního záznamu z disku CD u CD přehrávače s voličem režimu zajistěte, aby byl tento režim nastaven na CD1.
- Když nahráváte skladby z určitých disků CD nebo přehrávačů podporujících více disků, může se celý materiál nahrát jako jedna skladba (stopa).

### Vložení disku MD

Vložte disk MD způsobem uvedeným na následující obrázku.



## Přehrávání disku MD

— *normální přehrávání (Normal Play)*  
*náhodné přehrávání (Shuffle Play)*  
*opakované přehrávání (Repeat Play)*

- 1** Zapněte zesilovač a vyberte na zesilovači MD.
- 2** Zapněte rekordér stiskem tlačítka I/⏻. Indikátor STANDBY zhasne.
- 3** Vložte disk MD.
- 4** Opakováním stiskem tlačítka PLAY MODE zobrazte na displeji požadovaný režim.

Vyberte	Pro přehrávání
Nic (žádná indikace PLAY MODE)	Disku MD v původním pořadí
SHUF	Skladeb v náhodném pořadí
PGM	Skladeb v požadovaném pořadí (viz „Vytváření vlastního programu“ na straně 25)

- 5** Stiskněte tlačítko ▷. Rekordér spustí přehrávání.

- 6** Upravte hlasitost zesilovače.

### Operace při opakovaném přehrávání

Funkce	Provedte následující:
Opakování pouze jedné skladby	Mačkejte opakovaně tlačítko REPEAT tak, aby se na displeji zobrazila zpráva „REP1”.
Opakování všech skladeb	Mačkejte opakovaně tlačítko REPEAT tak, aby se na displeji zobrazila zpráva „REP”.
Zrušení opakovaného přehrávání	Mačkejte opakovaně tlačítko REPEAT tak, aby zhasnula zpráva „REP1” nebo „REP”.
Opakování konkrétního úseku v rámci skladby (Repeat A-B Play)	<ol style="list-style-type: none"> <li><b>1</b> Během doby, kdy rekordér přehrává, stiskněte tlačítko A↔B na dálkovém ovladači v počátečním místě (bod A) úseku, který chcete opakovaně přehrávat. Na displeji se rozsvítí „REP A-” a začne blikat „B”.</li> <li><b>2</b> Pokračujte v přehrávání skladby nebo stiskněte tlačítko ◀▶ pro nalezení koncového místa (bod B) a pak stiskněte tlačítko A↔B na dálkovém ovladači. Na displeji se rozsvítí „REP A-B” a spustí se opakované přehrávání úseku A-B.</li> </ol>

Zrušení opakovaného přehrávání úseku A-B	Stiskněte tlačítko REPEAT nebo CLEAR.
--	---------------------------------------

## Další operace

Funkce	Provedte následující:
Zastavení přehrávání	Stiskněte tlačítko ■.
Pozastavení přehrávání (pauza)	Stiskněte tlačítko ■■.
Obnovení přehrávání po pozastavení	Stiskněte tlačítko ▷ nebo ■■.
Skok na další nebo následnou skladbu během přehrávání	Otočte AMS <sup>1)</sup> ve směru pohybu hodinových ručiček (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ►►I).
Skok na předchozí skladbu během přehrávání	Otočte AMS proti směru pohybu hodinových ručiček (nebo stiskněte opakovaně tlačítko I◄◄).
Skok na začátek aktuální skladby během přehrávání	Otočte AMS proti směru pohybu hodinových ručiček (nebo stiskněte jednou tlačítko I◄◄).
Skok na konkrétní skladbu během doby, kdy je rekordér zastaven	Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko I◄◄/►►I) tak, aby na displeji začalo blikat číslo skladby, na kterou se chcete přepnout a pak stiskněte tlačítko AMS nebo ▷.
Nalezení místa ve skladbě	Stiskněte a podržte tlačítko ◄◄/►► během přehrávání <sup>2)</sup> nebo pozastavení přehrávání <sup>3)</sup> . Jakmile se dostanete na požadované místo, uvolněte stisk tohoto tlačítka.
Vysunutí disku MD	Po zastavení přehrávání stiskněte tlačítko EJECT ⏏.

- 1) Automatický hudební senzor (Automatic Music Sensor)
- 2) Když hledáte místo během monitorování zvuku.
- 3) Když hledáte místo pozorováním časové indikace.

## Rady

- Když vyberete skladbu nahranou v režimu LP2 nebo LP4 Stereo, rozsvítí se indikátor MDLP.
- Chcete-li používat sluchátka, připojte je ke konektoru PHONES. Otočením PHONE LEVEL upravte úroveň signálu pro sluchátka.
- Když se na displeji zobrazí „- Over -“, (Konec disku) dosáhl disk MD během stisku tlačítka ►► svého konce. Pro přechod zpět otočte AMS proti směru pohybu hodinových ručiček (nebo stiskněte tlačítko I◄◄) nebo stiskněte tlačítko ◄◄.

- Můžete upravit výstupní úroveň analogového signálu na konektoru PHONES a konektorech ANALOG OUT.

1 Během doby, kdy rekordér přehrává, stiskněte opakovaně tlačítko LEVEL/DISPLAY/CHAR (nebo DISPLAY) tak, aby se objevil displej pro úpravu linkového výstupu.

2 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka LEVEL +/-) upravte úroveň výstupního signálu.

- Pro úpravu výstupní úrovně analogového signálu můžete použít nabídku Setup.

1 Během doby, kdy rekordér přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko I◄◄/►►I) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko I◄◄/►►I) tak, aby se zobrazilo „Aout“ (Analogový výstup) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

4 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka LEVEL +/-) upravte úroveň výstupního signálu a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

## Poznámka

Po vysunutí disku MD nebo vypnutí rekordéru se výstupní úroveň resetuje na tovární nastavení (0,0 dB).

## Přehrávání skladby vložení čísla skladby

Pomocí numerických tlačítek na dálkovém ovladači vložte číslo skladby, kterou chcete přehrát.

## Pro vložení čísla skladby, které je vyšší než 10

1 Stiskněte tlačítko >10.

Začne blikat indikace „-“, která odpovídá počtu číslic pro počet skladeb zaznamenaných na disku MD.

2 Vložte odpovídající číslice.

Chcete-li vložit 0, stiskněte tlačítko 10/0.

## Příklady:

- Chcete-li vybrat číslo skladby 30 na disku MD s 50 nahranými skladbami, stiskněte tlačítko >10, pak 3 a 10/0.
- Chcete-li vybrat číslo skladby 30 na disku MD s 200 nahranými skladbami, stiskněte tlačítko >10, pak 10/0, 3 a 10/0.



## Používání displeje MD rekordéru

### Stiskněte opakovaně tlačítko LEVEL/ DISPLAY/CHAR (nebo DISPLAY).

Údaje zobrazené na displeji se cyklicky mění následujícím způsobem:

#### Poznámka

UVědomte si prosím, že v závislosti na režimu rekordéru, nemusí údaje zobrazované na displeji odpovídat níže uvedenému cyklu.

#### Během přehrávání

Název skladby, číslo skladby a uplynulá doba aktuální skladby → Název skladby, číslo skladby a zbývající doba aktuální skladby → Název skladby a zbývající doba všech nahraných skladeb<sup>1)</sup> → Název disku a název skladby<sup>2)</sup> → Úroveň výstupního signálu → Rychlost přehrávání, číslo skladby a uplynulá doba aktuální skladby

- 1) Když je funkce Group (Skupina) zapnutá, zobrazí se zbývající doba všech skladeb v rámci skupiny.
- 2) Když nemá disk nebo skladba žádný název, zobrazí se „No Name“ (Žádný název). Když je funkce Group (Skupina) zapnutá, zobrazí se název skupiny a název skladby.

#### Vypnutí indikací na displeji

Pro vypnutí displeje během přehrávání můžete použít nabídku Setup. Pokud stisknete tlačítko **■** nebo **■**, zobrazení na displeji se opět obnoví.

- 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Display On“ (Zobrazení zapnuto) (tovární nastavení) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 4 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte „Display Off“ (Zobrazení vypnuto) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

Pro zapnutí displeje vyberte „Display On“ (Zobrazení zapnuto) ve výše uvedeném kroku 4.

#### Rada

Chcete-li během přehrávání zkontrolovat název skladby (pouze tehdy, když je název skladby nahrán), stiskněte tlačítko SCROLL na dálkovém ovladači. Zobrazí se název skladby, který se začne přetáčet. Během přetáčení názvu skladby stiskněte znovu tlačítko pro pozastavení přetáčení a ještě jednou, chcete-li přetáčení obnovit.

#### V režimu zastaveno

Název disku<sup>1)</sup>, celkový počet skladeb a celková doba záznamu → Název disku<sup>1)</sup>, celkový počet skladeb a zbývající doba záznamu<sup>2)</sup> na disku MD (pouze disky MD s možností záznamu) → Úroveň vstupního signálu (hodnota nastavení záznamové úrovně) → Rychlost přehrávání, celkový počet skladeb a celková doba záznamu

- 1) Když nemá disk nebo skladba žádný název, zobrazí se „No Name“ (Žádný název). Když je funkce Group (Skupina) zapnutá, zobrazí se název disku a celkový počet skupin (když není vybrána žádná skupina) nebo název skupiny a celkový počet skladeb a doba záznamu v rámci skupiny (když je vybrána skupina).
- 2) Čas zobrazený na displeji se liší v závislosti na nastavení REC MODE.

## Přehrávání pouze skladeb v požadované skupině

Tato funkce umožňuje poslech pouze oblíbených skladeb, které jste zaregistrovali do skupiny.

**1** Proveďte kroky 1 až 3 v části „Přehrávání disku MD“ na straně 21.

**2** Stiskněte tlačítko GROUP ON/OFF. Tlačítko GROUP ON/OFF se rozsvítí. Zobrazí se název disku a celkový počet skladeb v skupině.

**3** Opakovaným stiskem tlačítka PLAY MODE zobrazíte požadovaný režim.

Vyberte	Pro přehrávání
Nic (žádná indikace PLAY MODE)	Skladeb ve skupině v původním pořadí.
SHUF	Skladeb ve skupině v náhodném pořadí.
PGM	Skladeb ve skupině v požadovaném pořadí (viz „Vytváření vlastního programu“ na straně 25).

**4** Opakovaným stiskem tlačítka GROUP SKIP zobrazíte skupinu, kterou chcete přehrávat.

**5** Stiskněte tlačítko  $\triangleright$ .

**6** Upravte hlasitost zesilovače.

Rekordér se zastaví po přehrávání poslední skladby ve skupině.

### Rada

Operace popsané v části Opakované přehrávání (Repeat Play) (strana 21), Další operace (Other Operations) (strana 22) a Programové přehrávání (Programme Play) (strana 25) můžete provádět pouze pro skladby ve skupině.

### Poznámka

Pokud vyberete a přehráváte skupinu, která nemá žádné zaregistrované skladby, začne přehrávání od první skladby v první skupině na disku MD.

**Poznámky k používání dálkového ovladače (RM-TP501, RM-TP502, RM-TP503, RM-TP504), který je součástí příslušenství zesilovače nebo tuneru Sony**

- Když je funkce Group (Skupina) zapnutá a vy vyberete a přehráváte skladbu pomocí kteréhokoliv z výše uvedených dálkových ovladačů, funkce Group se automaticky vypne.
- Když je funkce Group (Skupina) zapnutá, může se displej dálkového ovladače pro přehrávané číslo sklady lišit od zobrazení na rekordéru.

# Vytváření vlastního programu

## — programové přehrávání (Programme Play)

Umožňuje vybrat skladby, které se vám líbí a určit pořadí přehrávání v programu obsahujícím až 25 skladeb.

### Programování skladeb

**1** Během doby, kdy je rekordér v režimu zastaveno, stiskněte opakovaně tlačítko **PLAY MODE** tak, aby se na displeji rozsvítila zpráva „PGM”.

**2** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo číslo skladby, kterou chcete přidat do programu a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Zobrazí se celkový počet naprogramovaných kroků, následovaný naposledy naprogramovaným číslem skladby a celkovou dobou přehrávání programu.

#### Rada

Pomocí numerických tlačítek na dálkovém ovladači můžete vložit skladbu přímo. Pro vložení čísla skladby, které je vyšší než 10, použijte >10. Podrobné informace - viz strana 22.

**3** Pro vložení dalších skladeb zopakujte krok 2.

**4** Stiskněte tlačítko **▷**.

Spustí se programové přehrávání.

### Zastavení programového přehrávání

Stiskněte tlačítko **■**.

### Kontrola celkového počtu naprogramovaných skladeb

Během doby, kdy je rekordér zastaven a rozsvítí se „PGM”, stiskněte opakovaně tlačítko **LEVEL/DISPLAY/CHAR** (nebo **DISPLAY**).

### Kontrola pořadí v programu

Během programového přehrávání otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**).

### Smazání naprogramované skladby

Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko **CLEAR**. Po každém stisku tlačítka **CLEAR** se naposledy naprogramovaná skladba smaže.

### Zrušení programového přehrávání

Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte opakovaně tlačítko **PLAY MODE** tak, aby zhasnula zpráva „PGM” (Programové přehrávání).

#### Rada

Vytvořený program zůstane k dispozici i po ukončení programového přehrávání.

Chcete-li znovu přehrát stejný program, stiskněte tlačítko **▷**.

#### Poznámky

- Pokud provedete kteroukoliv z následujících operací, program se smaže:
  - Vysunutí disku MD
  - Stisk tlačítka **GROUP ON/OFF**
  - Zapnutí funkce **Net MD**
- Když celková doba přehrávání programu přesáhne 999 minut, zobrazí se na displeji „- - - -”.
- Zpráva „Step Full!” (Počet kroků dosáhl maxima!) se zobrazí tehdy, když zkusíte naprogramovat 26. skladbu.

## Rady pro záznam z disku MD na kazetu

### Vkládání prázdných míst mezi skladby během přehrávání (Auto Space)

MD rekordér lze nastavit tak, aby během přehrávání automaticky vkládal mezi skladby třísekundová prázdná místa. Tato funkce je užitečná při záznamu z disku MD na analogovou kazetu. Třísekundové prázdné místo umožňuje později používat funkci Multi-AMS pro vyhledávání začátků skladeb na kazetě.

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- 2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Auto Off“ (Aut. funkce vypnuta) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Funkce	Vyberte
Zapnutí funkce Auto Space (Automatické vkládání mezer)	Auto Space
Vypnutí funkce Auto Space (Automatické vkládání mezer)	Auto Off (tovární nastavení)

### 5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

#### Rada

Když funkci Auto Space zapnete, zobrazí se během doby, kdy rekordér vkládá mezi skladby prázdné místo, zpráva „Auto Space“ (Aut. vkládání mezer).

#### Poznámka

Pokud vyberete „Auto Space“ (Aut. vkládání mezer) a nahrajete výběr obsahující několik čísel skladeb (například směs melodií nebo symfonií), budou na kazetě mezi různými sekcemi vytvořena prázdná místa.

### Pozastavení po každé skladbě (Auto Pause)

MD rekordér můžete nastavit tak, aby se po každé skladbě pozastavil a poskytl vám tak čas pro nalezení další skladby po záznamu.

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- 2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Auto Off“ (Aut. funkce vypnuta) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Funkce	Vyberte
Zapnutí funkce Auto Pause (Aut. pozastavení)	Auto Pause
Vypnutí funkce Auto Pause (Aut. pozastavení)	Auto Off (tovární nastavení)

### 5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

### Obnovení přehrávání po pozastavení

Stiskněte tlačítko **▷**.

#### Rada

Když funkci Auto Pause zapnete, zobrazí se během pauzy zpráva „Auto Pause“ (Aut. pozastavení) a jakmile rekordér obnoví přehrávání, tato zpráva zmizí.

### Před zahájením editace

#### Před editací

Disk MD můžete editovat pouze tehdy, když:

- Je na disk MD možno nahrávat.
- Je režim přehrávání disku MD nastaven na normální přehrávání.

#### Poznámka

Když je funkce Group zapnutá, lze provádět editaci pouze pro skladby zaregistrované do vybrané skupiny.

#### Zrušení poslední editace

Pro zrušení poslední editace a obnovení obsahu disku MD do stavu před editací použijte funkci Undo (Zpět).

#### Ukončení během editace

Stiskněte tlačítko MENU/NO nebo ■.

### O indikacích zobrazovaných během editace

#### Když se na displeji zobrazí „C11/Protected” (Chráněno)

Disk MD je chráněn proti záznamu. Posuňte pojistku záznamu a uzavřete štěrbinu. Podrobné informace - viz „Zamezení neúmyslnému smazání nahrávky” na straně 14.



#### Když se na displeji zobrazí „TrProtected” (Skladba chráněna)

Pomocí tohoto rekordéru nelze u chráněných skladeb (skladby vykopírované z počítače připojeného prostřednictvím portu USB, atd.) provádět jiné editační operace než „Přesun nahraných skladeb” na straně 32 a „Pojmenování skladby nebo disku MD” na straně 32.

#### Když se na displeji zobrazí „Cannot Edit” (Nelze editovat)


Disk MD nelze editovat v režimu náhodného nebo programového přehrávání. Stiskněte opakovaně tlačítko PLAY MODE tak, aby oba indikátory „PGM” a „SHUF” zhasly.

### Po editaci

Stiskněte tlačítko EJECT  pro vyjmutí disku MD nebo stiskněte tlačítko I/ pro vypnutí rekordéru.

Začne blikat zpráva „TOC” (Obsah) nebo „TOC Writing” (Zápis obsahu). TOC se aktualizuje a záznam se dokončí.

#### Před odpojením síťového napájecího kabelu

Editace disku MD je dokončená po aktualizaci obsahu disku MD (TOC). TOC se aktualizuje po vysunutí disku MD nebo stisku tlačítka I/ za účelem vypnutí rekordéru. Aby byla editace kompletní, neodpojujte síťový napájecí kabel před aktualizací TOC (během doby, kdy svítí zpráva „TOC” (Obsah)) nebo během aktualizace TOC (během doby, kdy bliká zpráva „TOC Writing” (Zápis obsahu)).

## Smazání záznamů

### — funkce Erase (Smazat)

MD rekordér umožňuje rychle a snadno smazat nepotřebné skladby.

K dispozici jsou 3 možnosti pro smazání záznamů:

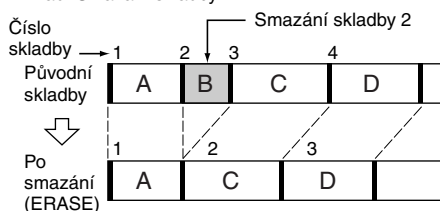
- Smazání jedné skladby (funkce Track Erase)
- Smazání všech skladeb (funkce All Erase)
- Smazání úseku skladby (funkce A-B Erase)

## Smazání jedné skladby

### — funkce Track Erase

Umožňuje smazat skladbu pouhým výběrem jejího čísla. Když smažete skladbu, sníží se celkový počet skladeb na disku MD o jednu a všechny skladby následující po smazané skladbě se přečíslují.

Příklad: Smazání skladby 2.



### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

### 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Tr Erase?“ (Smazat skladbu?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Rekordér spustí přehrávání skladby indikované číslem na displeji.

### 3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo číslo skladby, kterou chcete smazat.

### 4 Stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!“ (Dokončeno!). Skladba následující po smazané skladbě se začne přehrávat. Pokud je smazaná skladba poslední skladbou na disku MD, začne se přehrávat skladba předcházející smazané skladbě.

### Rady

- Aby nedošlo při mazání více než jedné skladby ke zmatkům, začněte mazat od skladby nejvyššího čísla. Tímto způsobem se vyhnete přečíslování skladeb, které plánujete smazat.
- Pokud smažete všechny skladby ve skupině, tato skupina se rovněž smaže současně se všemi skladbami v této skupině.

## Smazání všech skladeb

### — funkce All Erase

Pomocí níže uvedeného postupu můžete smazat všechny skladby, názvy skladeb a název disku najednou.

### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

### 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „All Erase?“ (Smazat vše?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se zobrazí zpráva „All Erase?“ (Smazat vše?).

### 3 Stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!“ (Dokončeno!).

### Poznámka

Pokud provedete výše uvedené operace během doby, kdy je zapnutá funkce Group (Skupina), smažou se nejen skladby v dané skupině, ale i všechny skladby na disku MD.

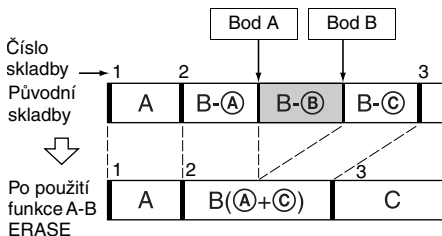
## Smazání úseku skladby

### — funkce A-B Erase

Umožňuje snadno určit úsek skladby a pak jej smazat. Požadovaný úsek můžete posunout pomocí snímkových<sup>1)</sup>, minutových nebo sekundových intervalů.

1) 1 snímek je 1/86 sekundy.

Příklad: Smazání úseku skladby 2.



**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

**2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko  $\lll/\lll$ ) tak, aby se zobrazilo „A-B Erase?“ (Smazat úsek A-B?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Spustí se přehrávání.

**3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko  $\lll/\lll$ ) tak, aby se zobrazilo číslo skladby obsahující úsek, který chcete smazat.

**4** Během monitorování zvuku stiskněte tlačítko AMS nebo YES v počátečním místě úseku, který chcete smazat (bod A).

Na displeji se bude střídavě zobrazovat „-Rehearsal-“ (Příprava) a „Point A ok?“ (Bod A ok?) a rekordér bude opakovaně přehrávat několik sekund skladby před bodem A.

**5** Pokud je bod A správný, stiskněte znovu tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se zobrazí „Point B set“ (Nastavení bodu B) a spustí se přehrávání pro nastavení koncového bodu úseku, který chcete smazat (bod B).

**Pokud bod A není správný**

Během monitorování zvuku upravte bod A otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka  $\lll/\lll$ ) a pak, jakmile najdete požadovaný počáteční bod, stiskněte tlačítko AMS nebo YES. Tento bod můžete posunout o 1snímkové<sup>2)</sup> intervaly (1 snímek = 1/86 sekundy).

**6** Pokračujte v přehrávání skladby nebo stiskněte tlačítko  $\lll/\lll$  pro vyhledání koncového bodu úseku, který chcete smazat (bod B) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se budou střídavě zobrazovat zprávy „A-B Erase“ (Smazání A-B) a „Point B ok?“ (Bod B ok?) a bude se opakovaně přehrávat několik sekund skladby před bodem A a za bodem B.

**7** Pokud je bod B správný, stiskněte znovu tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se na několik sekund zobrazí zpráva „Complete!“ (Dokončeno!) a úsek mezi body A a B se smaže; pak se přehrávání spustí od začátku skladby.

**Pokud bod B není správný**

Během monitorování zvuku upravte bod B otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka  $\lll/\lll$ ) a pak, jakmile najdete požadovaný koncový bod, stiskněte tlačítko AMS nebo YES. Tento bod můžete posunout o 1snímkové<sup>2)</sup> intervaly (1 snímek = 1/86 sekundy).

2) Tento bod můžete posunout o dvousnímkové intervaly na skladbě nahrané v monofonním režimu (Monaural) nebo režimu LP2 Stereo, a o čtyřsnímkové intervaly na skladbě nahrané v režimu LP4 Stereo.

### Rada

Pokud chcete v krocích 5 a 7 posunout bod A nebo bod B o určitý počet sekund nebo minut, stiskněte opakovaně tlačítko  $\lll/\lll$ . Jednotku, o kterou se počítadlo posunuje vpřed, můžete změnit otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka  $\lll/\lll$ ).

## Poznámka

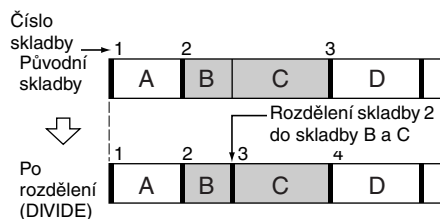
Pokud se na displeji zobrazí „Impossible” (Nelze provést), nelze část skladby smazat. To se stane tehdy, když jste editovali mnohokrát stejnou skladbu. Je tomu tak z důvodu technického omezení systému MD; nejedná se o mechanickou závadu.

## Dělení nahraných skladeb

### — funkce Divide (Rozdělit)

Tuto funkci můžete používat pro značení čísel skladeb po záznamu. Celkový počet skladeb se zvyšuje o jednu a všechny skladby následující po rozdělených skladbách se přečíslovají.

Příklad: Rozdělení skladby 2 do dvou skladeb.



## Rozdělení skladby po výběru skladby

### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu” (Editační nabídka).

### 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Divide?” (Rozdělit?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Spustí se přehrávání.

### 3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo číslo skladby, kterou chcete rozdělit.

### 4 Během monitorování zvuku stiskněte v bodě rozdělení tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se zobrazí „-Rehearsal-” (Příprava) a rekordér bude opakovaně přehrávat několik sekund skladby od místa, kde bylo stisknuto tlačítko AMS nebo YES.

### 5 Pokud je bod rozdělení správný, stiskněte znovu tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!” (Dokončeno!) a rekordér začne přehrávat nově vytvořenou skladbu (stopu). Uvědomte si prosím, že nová skladba nemá žádný název.

### Pokud není tento bod správný

Během monitorování zvuku upravte tento bod otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) a pak, jakmile najdete požadovaný bod, stiskněte tlačítko AMS nebo YES. Tento bod můžete posunout o 1snímkové<sup>1)</sup> intervaly (1 snímek = 1/86 sekundy).

- 1) Tento bod můžete posunout o dvousnímkové intervaly na skladbě nahrané v monofonním režimu (Monaural) nebo režimu LP2 Stereo, a o čtyřsnímkové intervaly na skladbě nahrané v režimu LP4 Stereo.

### Rady

- Pokud chcete v bodě 5 posunout bod rozdělení o určitý počet sekund nebo minut, stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶. Jednotku, o kterou se počítadlo posunuje vpřed, můžete změnit otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶).



- Skladby můžete dělit během záznamu. Podrobné informace - viz „Značení čísel skladeb během záznamu“ na straně 15.

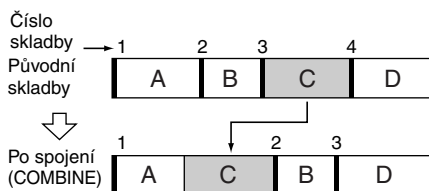
## Spojování nahraných skladeb

### — funkce Combine (Spojit)

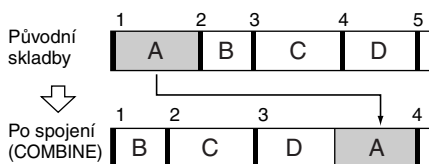
Tuto funkci můžete používat pro spojení 2 skladeb do jediné skladby. Celkový počet skladeb se snižuje o jednu a všechny skladby následující po spojených skladbách se přečísloují.

Tuto funkci můžete rovněž používat pro smazání zbytečných čísel skladeb.

Příklad: Připojení skladby 3 ke skladbě 1.



Příklad: Připojení skladby 1 ke skladbě 4.



### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

### 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Combine?“ (Spojit?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

### 3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo číslo první skladby (ze dvou skladeb, které chcete spojit) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se displej pro výběr druhé skladby a rekordér bude opakovaně přehrávat část, kde se provede spojení (konec první skladby a začátek druhé skladby, která ji následuje).

### 4 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo číslo druhé skladby (ze dvou skladeb, které chcete spojit) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!“ (Dokončeno!) a rekordér začne přehrávat spojenou skladbu.

### Poznámky

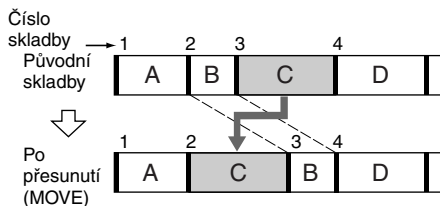
- Když spojíte dvě skladby zaregistrované do různých skupin, druhá skladba se přeregistruje do skupiny obsahující první skladbu. Kromě toho, když spojíte skladbu, která je zaregistrovaná do skupiny, se skladbou, která není zaregistrovaná do žádné skupiny, druhá skladba získá stejné nastavení registrace jako má první skladba. Když je však funkce Group (Skupina) zapnutá, můžete spojovat pouze skladby ve vybrané skupině.
- Skladby nahrané v různých režimech (stereo, MONO, LP2 nebo LP4) nelze spojit.
- Pokud mají obě spojované skladby název skladby, název druhé skladby se smaže.
- Pokud se na displeji zobrazí zpráva „Impossible“ (Nelze provést), nelze skladby spojit, protože byla u skladby (skladeb) provedena opakovaná editace. Je tomu tak z důvodu technického omezení systému MD; nejedná se o mechanickou závadu.

## Přesun nahraných skladeb

### — funkce Move (Přesunout)

Tuto funkci můžete používat pro změnu pořadí libovolné skladby na disku. Když přesunujete skladby, tyto skladby se automaticky přečísloují.

Příklad: Přesunutí skladby 3 na pozici 2.



#### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu” (Editační nabídka).

#### 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Move?” (Přesunout?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

#### 3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo číslo skladby, kterou chcete přesunout a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

#### 4 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazila nová pozice skladby a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!” (Dokončeno!) a rekordér začne přehrávat přesunutou skladbu.

#### Poznámka

Když přesunete skladbu na číslo skladby, které je zaregistrováno do nějaké skupiny, je přesunutá skladba přeregistrována do skupiny obsahující číslo skladby, která je cílem přesunu. Kromě toho, pokud přesunete skladbu, která je zaregistrována do nějaké skupiny, na číslo skladby, která není zaregistrována do žádné skupiny, registrace do skupiny se u přesunutě skladby zruší. Když je však funkce Group (Skupina) zapnutá, můžete přesouvat pouze skladby ve vybrané skupině.

## Pojmenování skladby nebo disku MD

### — funkce Name (Pojmenovat)

Umožňuje vložit název pro nahraný disk MD, stejně jako pro jednotlivé skladby (stopy). Názvy mohou být složeny z velkých a malých písmen, číslic a symbolů. Pro všechny názvy na disku MD lze uložit celkový počet přibližně 1 700 znaků.

Následující postup slouží ke vkládání názvů, když je funkce Group (Skupina) vypnutá. Chcete-li pojmenovat skupinu - viz „Pojmenování skupiny” na straně 35.

**Když však pojmenováváte disk MD nahraný pomocí funkce Group, zajistěte, aby byl disk pojmenován při zapnutí funkce Group, abyste nechtěně nepřepsali informace pro správu skupin.**

Podrobnosti o informacích pro správu skupin - viz strana 12.

#### Poznámky

- Pokud pojmenujete skladbu během doby, kdy ji nahráváte, nezapomeňte ukončit operaci pojmenování předtím, než tato skladba skončí. Pokud skladba skončí předtím, než jste hotovi, vložená znaková data se smažou a skladba zůstane nepojmenovaná.
- Pokud mezi znaky v názvu disku vložíte symbol „/” (např. „abc//def”), může se stát, že nebudete moci použít funkci Group.

## Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí ovládacích prvků na rekordéru

### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nahrává nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

### 2 Otočte AMS tak, aby se zobrazilo „Nm In?“ (Pojmenovat?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Během doby, kdy rekordér nahrává, se na displeji zobrazí blikající kurzor a vy můžete vložit název nahrávané skladby. V takovém případě přejděte ke kroku 4.

### 3 Otočte AMS tak, aby začalo blikat číslo skladby (při pojmenování skladby) nebo „Disc“ (při pojmenování disku MD) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se blikající kurzor.

Rekordér spustí přehrávání a vy můžete pojmenovat skladbu, zatímco monitorujete zvuk.

### 4 Opakovaným stiskem tlačítka LEVEL/DISPLAY/CHAR vyberte typ znaku.

Po každém stisknutí tohoto tlačítka se údaj na displeji cyklicky změní tak, jak je uvedeno dále:

■ (Mezera) → A (Velká písmena) → a (Malá písmena) → 0 (Číslice) → ' (Symboly)

#### Vložení mezery

Během doby, kdy bliká kurzor, stiskněte tlačítko ►►. Mezeru nelze vložit jako první znak.

### 5 Otočením AMS vyberte znak.

Vybraný znak začne blikat.

#### Vložení symbolu

V názvech můžete používat následující symboly:

' - / , . ( ) : ! ? & + < > \_ = " ; # \$ % @ \* `

#### Změna vybraného znaku

Opakujte kroky 4 a 5.

### 6 Stiskněte tlačítko AMS.

Vybraný znak se vloží a bude nepřerušovaně svítit. Kurzor se posune doprava, začne blikat a bude čekat na vstup dalšího znaku.

### 7 Zopakováním kroků 4 až 6 vložte zbytek názvu.

#### Změna znaku

Stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶ tak, aby začal blikat znak, který chcete změnit, a pak zopakujte kroky 4 až 6.

#### Smazání znaku

Stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶ tak, aby začal blikat znak, který chcete smazat, a pak stiskněte tlačítko CLEAR.

### 8 Stiskněte tlačítko YES.

Na displeji se zobrazí celý název následovaný zprávou „Complete!“ (Dokončeno!).

## Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí dálkového ovladače

### 1 V závislosti na tom, co chcete pojmenovat, stiskněte tlačítko NAME EDIT/SELECT:

Pro pojmenování	Stiskněte tlačítko, zatímco
Skladby	Je zobrazeno číslo skladby
Disku MD	Je rekordér zastaven a zobrazuje na displeji celkový počet skladeb (nebo skupin, je-li zapnutá funkce Group)

Na displeji se zobrazí blikající kurzor.

### 2 Opakovaným stiskem tlačítka NAME EDIT/SELECT vyberte typ znaku.

Po každém stisknutí tohoto tlačítka se údaj na displeji cyklicky změní tak, jak je uvedeno dále:

„Selected AB“ (Velká písmena nebo symboly<sup>1)</sup>) → „Selected ab“ (Malá písmena nebo symboly<sup>1)</sup>) → „Selected 12“ (Číslice)

1) Lze vybrat pouze ' - / , . ( ) : ! ? .

### 3 Pomocí tlačítek s písmeny/číslicemi vložte znak.

Pokud jste vybrali velká nebo malá písmena

1 Mačkejte opakovaně tlačítko příslušného písmene/číslice tak, aby začal blikat znak, který chcete vložit. Nebo stiskněte jednou toto tlačítko a stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶.

Chcete-li vybrat symboly, stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀ zatímco bliká zpráva „A“.

2 Stiskněte tlačítko ▶▶.

Blikající znak se vloží a trvale svítí a kurzor se přesune doprava.

**Pokud jste vybrali čísla**

Stiskněte příslušné numerické tlačítko.

Číslo se vloží a kurzor se posune doprava.

### 4 Zopakováním kroků 2 a 3 vložte zbytek názvu.

**Změna znaku**

Stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶ tak, aby začal blikat znak, který chcete změnit a stiskněte tlačítko CLEAR pro smazání znaku; pak zopakujte kroky 2 a 3.

### 5 Stiskněte tlačítko YES.

Na displeji se zobrazí celý název následovaný zprávou „Complete!“ (Dokončeno!).

## Přejmenování skladby nebo disku MD

### 1 V závislosti na tom, co chcete přejmenovat, stiskněte tlačítko NAME EDIT/SELECT na dálkovém ovladači:

Pro přejmenování	Stiskněte tlačítko, zatímco
Skladby	Je zobrazeno číslo skladby
Disku MD	Je rekordér zastaven a zobrazuje na displeji celkový počet skladeb (nebo skupin, je-li zapnutá funkce Group)

Na displeji se zobrazuje název skladby nebo disku.

### 2 Mačkejte tlačítko CLEAR tak, aby se vybraný název kompletně smazal.

### 3 Proveďte kroky 4 až 7 v části „Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí ovládacích prvků na rekordéru“ na straně 33 nebo kroky 2 až 4 v části „Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí dálkového ovladače“ na straně 33.

### 4 Stiskněte tlačítko YES.

Na displeji se zobrazí celý název následovaný zprávou „Complete!“ (Dokončeno!).

## Smazání názvu skladby nebo disku

Tuto funkci používejte pro smazání názvu skladby nebo disku.

### 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nahrává nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

### 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Nm Erase?“ (Smazat název?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

- 3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **I◀/▶I**) tak, aby začalo blikat číslo skladby (při mazání názvu skladby) nebo „Disc” (Disk) (při mazání názvu disku) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!”  
(Dokončeno!).

## Pojmenování skupiny

— funkce Name (Pojmenovat)

Umožňuje vložit název pro skupinu. Názvy mohou být složeny z velkých a malých písmen, číslic a symbolů. Pro všechny názvy na disku MD lze uložit celkový počet přibližně 1 700 znaků.

### Poznámka

Pokud mezi znaky v názvu skupiny vložíte symbol „/” (např. „abc/def”), může se stát, že nebudete moci použít funkci Group (Skupina).

## Pojmenování skupiny pomocí ovládacích prvků na rekordéru

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko GROUP ON/OFF.  
Tlačítko GROUP ON/OFF se rozsvítí.
- 2** Opakovaným stiskem tlačítka GROUP SKIP zobrazte požadovanou skupinu.
- 3** Stiskněte tlačítko MENU/NO.  
Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu” (Editační nabídka).
- 4** Otočte AMS tak, aby se zobrazilo „Nm In?” (Vložit název?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 5** Otočte AMS tak, aby začalo blikat „Gp \*\* (vybrané číslo skupiny)” a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.  
Zobrazí se blikající kurzor.
- 6** Provedte kroky 4 až 8 v části „Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí ovládacích prvků na rekordéru” na straně 33.

## Pojmenování skupiny pomocí dálkového ovladače

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko GROUP ON/OFF.  
Tlačítko GROUP ON/OFF se rozsvítí.
- 2** Opakovaným stiskem tlačítka GROUP SKIP zobrazte požadovanou skupinu.
- 3** Stiskněte tlačítko NAME EDIT/SELECT během doby, kdy je rekordér zastaven a kdy je zobrazen celkový počet skladeb ve vybrané skupině.  
Zobrazí se blikající kurzor.
- 4** Provedte kroky 2 až 5 v části „Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí dálkového ovladače” na straně 33.

## Přejmenování skupiny

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko GROUP ON/OFF.  
Tlačítko GROUP ON/OFF se rozsvítí.
- 2** Opakovaným stiskem tlačítka GROUP SKIP zobrazte požadovanou skupinu.
- 3** Stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko NAME EDIT/SELECT během doby, kdy je rekordér zastaven a kdy je zobrazen celkový počet skladeb ve vybrané skupině.  
Na displeji se zobrazí název skupiny.
- 4** Provedte kroky 2 až 4 v části „Přejmenování skladby nebo disku MD” na straně 34.

## Smazání názvu skupiny

Tuto funkci používejte pro smazání názvu skupiny.

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko **GROUP ON/OFF**.  
Tlačítko **GROUP ON/OFF** se rozsvítí.
- 2** Opakovaným stiskem tlačítka **GROUP SKIP** zobrazte požadovanou skupinu.
- 3** Stiskněte tlačítko **MENU/NO**.  
Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).
- 4** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Nm Erase?“ (Smazat název?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.
- 5** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby začalo blikat „Gp \*\* (vybrané číslo skupiny)“ a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.  
Zobrazí se zpráva „Complete!“ (Dokončeno!).

### Poznámka

Nelze smazat název skupiny, ve které nejsou zaregistrované žádné skladby.

## Vytvoření nové skupiny a registrace skladeb

### — funkce *Create* (Vytvořit)

Tato funkce umožňuje vytvořit novou skupinu a zaregistrovat skladbu nebo po sobě jdoucí skladby, které nejsou do dané skupiny ještě zaregistrovány. Můžete rovněž vytvořit skupiny, aniž byste registrovali jakékoliv skladby.

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko **GROUP ON/OFF**.  
Tlačítko **GROUP ON/OFF** se rozsvítí.
- 2** Stiskněte tlačítko **MENU/NO**.  
Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).
- 3** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Gp Create?“ (Vytvořit skupinu?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.
- 4** Proveďte kroky 4 až 8 v části „Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí ovládacích prvků na rekordéru“ na straně 33 nebo kroky 2 až 5 v části „Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí dálkového ovladače“ na straně 33.
- 5** Otočením **AMS** (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte první skladbu, kterou chcete zaregistrovat a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.
- 6** Otočením **AMS** (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte poslední skladbu, kterou chcete zaregistrovat a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**. (Když registrujete pouze jednu skladbu, jednoduše stiskněte znovu tlačítko **AMS** nebo **YES**, aniž byste prováděli jakékoliv jiné operace.)  
Na několik sekund se zobrazí zpráva „Complete!“ (Dokončeno!) a skladby se zaregistrují do této nové skupiny.

**Rady**

- Chcete-li vytvořit skupinu bez registrace jakýchkoliv skladeb, otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „None” (Žádné) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Na několik sekund se zobrazí zpráva „Complete!” (Dokončeno!) a vytvoří se nová skupina.

- Můžete rovněž zaregistrovat skladby, které byly nahrány v systému, který nepodporuje funkci Group (Skupina).

**Poznámky**

- Stejnou skladbu nelze zaregistrovat do více skupin.
- Pokud jsou všechny skladby na disku MD zaregistrovány do skupin, zobrazí se zpráva „Assign None” (Nelze nic přiřadit) poté, co provedete krok 4 a nelze zaregistrovat žádné skladby.
- Při vytváření skupiny bez registrace jakýchkoliv skladeb musíte vložit název skupiny.
- Pokud v kroku 4 nevložíte název skupiny, zobrazí se namísto názvu skupiny „Group \*\* (číslo skupiny)”.

**Rušení registrací do skupin****— funkce Release (Zrušit registraci)**

Tyto funkce umožňují zrušit registrace do skupin určením skupiny, pro kterou chcete registrace zrušit. Kromě toho můžete rovněž zrušit registrace do skupin pro všechny skladby na disku MD najednou.

**Zrušení registrací do jedné skupiny****— funkce Group Release (Zrušení registrací do skupiny)**

Umožňuje zrušit registrace do skupin pro všechny skladby v určené skupině a smazat danou skupinu. (Uvědomte si však, že skladby nebudou smazány.)

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko **GROUP ON/OFF**.

Rozsvítí se tlačítko **GROUP ON/OFF**.

- 2** Opakovaným stiskem tlačítka **GROUP SKIP** zobrazte skupinu, jejíž registrace chcete zrušit.

- 3** Stiskněte tlačítko **MENU/NO**.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu” (Editační nabídka).

- 4** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Gp Release?” (Zrušit registraci do skupiny?).

- 5** Stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Zobrazí se „REL Gp \*\* (vybrané číslo skupiny) ??” (Zrušit registraci do skupiny \*\*) a název skupiny.

- 6** Stiskněte znovu tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Zobrazí se zpráva „Complete!” (Dokončeno!).

---

## Uvolnění registrací všech skladeb na disku MD

— funkce *All Release*

Umožňuje zrušit registrace do skupin pro všechny skladby na disku MD najednou.

**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko **GROUP ON/OFF**.

Rozsvítí se tlačítko **GROUP ON/OFF**.

**2** Stiskněte tlačítko **MENU/NO**.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

**3** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Gp All REL?“ (Zrušit registraci do všech skupin?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Zobrazí se zpráva „All REL?“ (Zrušit registraci do všech skupin?).

**4** Stiskněte znovu tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Zobrazí se zpráva „Complete!“ (Dokončeno!).

## Změna nahrané úrovně po ukončení záznamu

— funkce *S.F EDIT*

Hlasitost nahraných skladeb můžete změnit pomocí funkce *S.F* (Scale Factor) *Edit*. Záznam původní skladby se přepíše novou záznamovou úrovní. Při změně záznamové úrovně můžete vybrat funkci *Fade-in Recording* pro postupné zvýšení úrovně signálu na začátku záznamu nebo funkci *Fade-out Recording* pro postupné snížení úrovně signálu na konci záznamu.

---

## Změna celkové záznamové úrovně

**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko **MENU/NO**.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

**2** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „S.F Edit?“ (Funkce *S.F Edit*?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

**3** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Tr Level?“ (Úroveň skladeb?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

**4** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo číslo skladby, u které chcete změnit záznamovou úroveň a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Na displeji se zobrazí zpráva *Level 0dB* (Úroveň 0 dB).



**5** Během monitorování zvuku otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**) pro změnu záznamové úrovně, aniž by se zapnuly dva nejvíce upravo umístěné indikátory na měřičích úrovně špiček.

Úroveň můžete nastavit na libovolnou hodnotu v rozmezí -12 dB až +12 dB, s přírůstkem 2 dB.



Dbejte na to, aby nedošlo k rozsvícení těchto indikátorů

**6** Stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se zobrazí zpráva „(S.F) Edit OK?“ (Funkce S.F Edit - ok?).

**7** Stiskněte znovu tlačítko AMS nebo YES.

Rekordér spustí záznam přes existující skladbu. Během záznamu skladby se zobrazuje „S.F Edit(:) \*\* %“ (Změna úrovně záznamu po ukončení záznamu(:) \*\* %). Při záznamu přes skladbu (stopu) je vyžadováno množství času, které je zhruba rovno nebo je delší než doba přehrávání skladby. Po dokončení nahrávání se zobrazí zpráva „Complete!“ (Dokončeno!).

## Postupné zesilování zvuku (Fade-in) a postupné zeslabování zvuku (Fade-out) při záznamu

**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu“ (Editační nabídka).

**2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**) tak, aby se zobrazilo „S.F Edit?“ (Funkce S.F Edit?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**) tak, aby se zobrazilo „Fade In?“ (Postupné zesilování zvuku) nebo „Fade Out?“ (Postupné zeslabování zvuku) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

**4** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**) tak, aby se zobrazilo číslo skladby, u které chcete změnit záznamovou úroveň a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se zobrazí zpráva „Time \*\*s“ (Čas - s).

**5** Během monitorování zvuku otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀▶**) pro změnu doby záznamu funkce Fade-in (Postupné zesilování zvuku) nebo Fade-out (Postupné zeslabování zvuku).

Rekordér přehrává úsek, který bude přepsán záznamem s funkcí Fade-in (Postupné zesilování zvuku) nebo Fade-out (Postupné zeslabování zvuku).

Čas můžete nastavit na libovolnou hodnotu v rozmezí 1 až 15 sekund, s přírůstkem 0,1 sekundy. Nelze nastavit delší čas, než je skladba.

**6** Stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Na displeji se zobrazí zpráva „(S.F) Edit OK?“ (S.F Edit - ok?).

**7** Stiskněte znovu tlačítko AMS nebo YES.

Rekordér spustí záznam přes existující skladbu. Během záznamu skladby se zobrazuje „S.F Edit(:) \*\* %“. Po dokončení nahrávání se zobrazí zpráva „Complete!“ (Dokončeno!).

## Pro zrušení této operace

Stiskněte tlačítko MENU/NO nebo **■** v krocích 1 až 6. Pokud stisknete tlačítko AMS nebo YES v kroku 7 a spustí se záznam, nelze tuto operaci přerušit.

## Poznámky

- V průběhu záznamu neodpojujte síťový napájecí kabel a nepřemísťujte rekordér. Mohlo by dojít k poškození dat záznamu a zamezení správnému provedení záznamu.
- Nelze změnit zaznamenanou úroveň u skladby nahrané v režimu LP2 nebo LP4 Stereo.
- Nepoužívejte disk MD, který je poškozený nebo znečištěný. Mohl by se tím znemožnit správný záznam nahraných dat.
- Opakované změny záznamové úrovně mají za následek špatnou kvalitu zvuku.
- Jestliže změníte záznamovou úroveň, nevrátí se záznamová úroveň na přesnou původní úroveň ani tehdy, když ji nastavíte na původní úroveň.
- Žádnou operaci funkce S.F Edit nelze pomoci funkcí Undo vrátit zpět.

## Zrušení poslední editace

### — funkce UNDO (Zpět)

Umožňuje vrátit zpět poslední editační operaci a obnovit obsah disku MD do stavu, který existoval před touto operací. Uvědomte si však prosím, že editační operaci nelze vrátit zpět, pokud po editaci provedete některou z následujících operací:

- Provedení operace záznamu stiskem tlačítka REC ●, atd.
- Provedení jiné editační operace.
- Zapnutí funkce Net MD.
- Změna zaznamenané úrovně po záznamu (funkce S.F Edit).
- Vypnutí rekordéru nebo vysunutí disku MD.
- Odpojení síťového napájecího kabelu.

#### **1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

Na displeji se zobrazí zpráva „Edit Menu” (Editační nabídka).

#### **2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Undo?” (Zpět?).

Pokud nebyla provedena žádná editace, zpráva „Undo?” (Zpět?) se nezobrazí.

#### **3** Stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

V závislosti na poslední editační operaci se zobrazí některá ze zpráv.

#### **4** Stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Zobrazí se zpráva „Complete!” (Dokončeno!).

## Další funkce

### Změna rychlosti přehrávání (pitch)

#### — funkce Pitch Control (Řízení rychlosti přehrávání)

Umožňuje změnit rychlost přehrávání disku MD (pitch). Při nižších rychlostech tón klesá.

### Automatické nastavení rychlosti přehrávání po krocích (funkce Auto Step Control)

Rychlost přehrávání můžete vůči továrnímu nastavení snížit až o 36 kroků („Off”).<sup>1)</sup>

1) Jedna oktáva je rovna 12 krokům.

#### **1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.

#### **2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?” (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

#### **3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Pitch” (Rychlost přehrávání) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

#### **4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) upravte rychlost přehrávání a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

#### **5** Stiskněte tlačítko MENU/NO.

### Obnovení továrního nastavení

Během nastavování hodnoty stiskněte tlačítko CLEAR.

#### Poznámky

- Když změňte hodnotu kroku, přehrávaný zvuk na okamžik vypadne.
- Hodnota kroku se vrátí na „Off” (Vypnuto) (tovární nastavení), když vypnete rekordér nebo vysunete disk MD.

- Když se napravo od hodnoty kroku na displeji s rychlostí přehrávání zobrazí tečka (.), znamená to, že jste provedli jemné doladění (viz „Jemné řízení rychlosti přehrávání (funkce Fine Control)” na straně 41) a hodnota rychlosti přehrávání je mezi kroky. (Hodnoty kroku a jemného doladění jsou spojeny.)

## Jemné řízení rychlosti přehrávání (funkce Fine Control)

Umožňuje ovládat rychlost přehrávání v přírůstcích 0,1 %, od továrního nastavení („Off”) až po -87,5 %.

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- 2** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?” (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 3** Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Pfine” (Jemné řízení rychlosti přehrávání) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 4** Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) upravte rychlost přehrávání a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 5** Stiskněte tlačítko MENU/NO.

### Obnovení továrního nastavení

Během nastavování hodnoty stiskněte tlačítko CLEAR.

#### Poznámky

- Když změníte hodnotu pro jemné ladění, přehrávaný zvuk na okamžik vypadne.
- Když upravujete rychlost přehrávání počínaje hodnotou „Off” (Vypnuto) nebo když vrátíte rychlost přehrávání na „Off” (Vypnuto), může být přehrávaný zvuk přerušen.
- Hodnota pro jemné ladění se po vypnutí rekordéru nebo vysunutí disku MD vrátí na „Off” (Vypnuto) (tovární nastavení).
- Hodnoty kroku a jemného ladění jsou spojeny; změna jedné hodnoty změní rovněž druhou hodnotu.

## Postupné zesilování a zeslabování zvuku (fade in/out)

Funkci Fade-in Play (Postupné zesilování zvuku při přehrávání) můžete používat pro postupné zesilování úrovně signálu na konektorech ANALOG OUT a konektoru PHONES na začátku přehrávání. Funkce Fade-out Play (Postupné zeslabování zvuku při přehrávání) postupně snižuje úroveň signálu na konci přehrávání.

Funkce Fade-in Recording (Postupné zesilování zvuku při záznamu) postupně zvyšuje úroveň signálu na začátku záznamu. Funkce Fade-out Recording (Postupné zeslabování zvuku při záznamu) postupně snižuje úroveň signálu na konci záznamu.

#### Poznámka

Úroveň signálového výstupu z konektoru DIGITAL OUT se během funkce Fade-in Play nebo Fade-out Play nemění.

## Postupné zesilování zvuku při přehrávání (Fade-in Play) a postupné zesilování zvuku při záznamu (Fade-in Recording)

Během pauzy při přehrávání (pro funkci Fade-in Play) nebo záznamové pauzy (pro funkci Fade-in Recording) stiskněte tlačítko FADER na dálkovém ovladači.

Na displeji bude blikat ◀ a rekordér bude po dobu 5 sekund provádět funkci Fade-in Play nebo Fade-in Recording (tovární nastavení) (dokud čítač nedosáhne „0.0s”).

## Postupné zeslabování zvuku při přehrávání (Fade-out Play) a postupné zeslabování zvuku při záznamu (Fade-out Recording)

Během přehrávání (pro funkci Fade-out Play) nebo záznamu (pro funkci Fade-out Recording) stiskněte tlačítko FADER na dálkovém ovladači.

Na displeji bude blikat ► a rekordér bude po dobu 5 sekund provádět funkci Fade-out Play nebo Fade-out Recording (tovární nastavení) (dokud čítač nedosáhne „0.0s“); pak se pozastaví (pauza).

### Rada

Pomocí následujícího postupu určete dobu trvání funkce fade-in nebo fade-out pro přehrávání nebo záznam.

- 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven, pozastaven, nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 3 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Změna doby trvání funkce	Vyberte
--------------------------	---------

Fade-in Play/Recording	F.in
------------------------	------

Fade-out Play/Recording	F.out
-------------------------	-------

- 4 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte dobu trvání a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.  
Dobu trvání funkce Fade-in i funkce Fade-out lze nastavit s krokem 0,1 sekundy.
- 5 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

## Usínání při poslechu hudby

— funkce Sleep Timer (Časovač vypnutí)

Váš rekordér můžete nastavit tak, aby se po uplynutí předem určené doby automaticky vypnul.

- 1 Během doby, kdy je rekordér zastaven nebo přehrává, stiskněte tlačítko MENU/NO.
- 2 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 3 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se na displeji zobrazilo „Sleep Off“ (Aut. vypnutí deaktivováno) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 4 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.

Funkce	Vyberte
Zapnutí funkce Sleep Timer	Sleep On
Vypnutí funkce Sleep Timer	Sleep Off (tovární nastavení)

- 5 Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko ◀◀/▶▶) tak, aby se na displeji zobrazilo „Sleep 60min“ (Aut. vypnutí za 60 min.) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 6 Otočením AMS (nebo opakovaným stiskem tlačítka ◀◀/▶▶) vyberte čas pro vypnutí („30min“, „60min“ (tovární nastavení), „90min“ nebo „120min“) a pak stiskněte tlačítko AMS nebo YES.
- 7 Stiskněte tlačítko MENU/NO.

### Rada

Čas zbývající do vypnutí napájení můžete zkontrolovat.

- 1 Během doby, kdy je funkce Sleep Timer zapnutá, proveďte kroky 1 a 2 ve výše uvedeném postupu.

- Otočte AMS (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **I◀/▶I**) tak, aby se zobrazila zpráva „Sleep \*\*min“ (Čas do vypnutí - min.).

#### **Poznámka**

Když zapnete funkci Net MD, funkce Sleep Timer se automaticky nastaví na „Sleep Off“ (Aut. vypnutí deaktivováno).

## **Používání časovače**

Po připojení časovače (není součástí příslušenství) k rekordéru můžete v konkrétních časech spouštět a zastavovat operace přehrávání/záznamu. Další informace o připojení časovače nebo nastavení času spuštění a ukončení najdete v návodu k obsluze časovače.

### **Přehrávání disku MD pomocí časovače**

- 1** Proveďte kroky 1 až 3 v části „Přehrávání disku MD“ na straně 21.
- 2** Opakovaným stiskem tlačítka **PLAY MODE** vyberte požadovaný režim přehrávání.  
Chcete-li přehrávat pouze konkrétní skladby, vytvořte program (viz „Vytváření vlastního programu“ na straně 25).  
Chcete-li určit čas pro konec přehrávání, stiskněte tlačítko **▷** pro spuštění přehrávání a pak přejděte ke kroku 3.
- 3** Nastavte **TIMER (Časovač)** na rekordéru na **PLAY (Přehrávání)**.
- 4** Nastavte požadovaným způsobem časovač.
- 5** Po dokončení používání časovače nastavte **TIMER** na rekordéru na hodnotu **OFF (Vypnuto)**.

### **Záznam na disk MD pomocí časovače**

- 1** Proveďte kroky 1 až 6 v části „Záznam na disk MD“ na straně 11.

## **2 Stiskněte tlačítko ■.**

Pokud chcete určit čas pro konec záznamu, proveďte krok 7 části „Záznam na disk MD“ na straně 11.

## **3 Nastavte TIMER na rekordéru na REC (Záznam).**

## **4 Nastavte požadovaným způsobem časovač.**

## **5 Po dokončení používání časovače nastavte TIMER na rekordéru na hodnotu OFF (Vypnuto). Pak přepněte rekordér do pohotovostního režimu zastrčením síťového napájecího kabelu rekordéru do sítě nebo nastavte časovač na nepřetržitý provoz.**

Pokud necháte **TIMER** na hodnotě **REC (Záznam)**, rekordér po svém příštím zapnutí automaticky spustí záznam.

### **Po dokončení záznamu s časovačem nezapomeňte během týdne přepnout rekordér do pohotovostního režimu.**

**TOC (Obsah)** na disku MD se aktualizuje a nahraný obsah se zapíše na disk MD, po zapnutí rekordéru. Pokud nahraný obsah zmizel, bude po zapnutí rekordéru blikat zpráva „Initialize“ (Inicializace).

#### **Poznámky**

- Spuštění záznamu může po zapnutí rekordéru trvat přibližně 30 sekund. Jestliže nahráváte pomocí časovače v konkrétním čase, vezměte prosím při nastavování doby spuštění záznamu tento čas v úvahu.
- Obsah nahraný pomocí záznamu s časovačem se nahraje na disk MD po dalším zapnutí rekordéru. V té době bude blikat zpráva „TOC“. Aby byl zajištěn správný záznam, nesmíte během doby, kdy bliká zpráva „TOC“ (Obsah) odpojit síťový napájecí kabel nebo přemísťovat MD rekordér.
- Když během záznamu s časovačem vyprší zbývající doba záznamu na disk MD, záznam se v daném místě zastaví a MD rekordér se přepne do režimu zastaveno.
- Během záznamu s časovačem se nový materiál nahrává od konce části se záznamem na disku MD. Když je však záznam s časovačem nastaven se zapnutou funkcí **Group (Skupina)**, ale není určena žádná skupina, materiál se nahraje do nové skupiny.

### Nastavení klávesnice

Můžete používat jakoukoliv IBM<sup>1)</sup>-kompatibilní klávesnici<sup>2)</sup> s rozhraním PS/2. Můžete vybrat klávesnici s buď anglickým nebo japonským rozložením kláves. Když použijete klávesnici s jiným rozložením, budete muset přiřadit klávesám znaky. Podrobné informace - viz „Přiřazení znaků klávesám na klávesnici“ na straně 46.

- 1) IBM je registrovaná obchodní značka společnosti International Business Machines Corporation.
- 2) Příkon musí být max. 120 mA.

### Připojení klávesnice k MD rekordéru

Připojte konektor klávesnice ke konektoru **KEYBOARD** na předním panelu rekordéru.

Klávesnici můžete kdykoliv připojit nebo odpojit, bez ohledu na to, zda je rekordér zapnutý nebo vypnutý.

### Výběr typu klávesnice

Po prvním připojení klávesnice musíte vybrat typ klávesnice.

- 1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko **MENU/NO**.
- 2** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.
- 3** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Keyboard?“ (Klávesnice?) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.
- 4** Otočte **AMS** (nebo stiskněte opakovaně tlačítko **◀◀/▶▶**) tak, aby se zobrazilo „Type“ (Typ) a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.
- 5** Otočením **AMS** (nebo opakovaným stiskem tlačítka **◀◀/▶▶**) vyberte nastavení a pak stiskněte tlačítko **AMS** nebo **YES**.

Používání klávesnice s	Vyberte
anglickým rozložením kláves	US (tovární nastavení <sup>1)</sup> )
japonským rozložením kláves	JP

- 1) Tovární nastavení můžete rovněž obnovit stiskem tlačítka **CLEAR**.

- 6** Stiskněte tlačítko **MENU/NO**.

# Pojmenování skladby nebo disku MD pomocí klávesnice

Pokud používáte klávesnici, můžete rychle vkládat nebo editovat názvy. Během editace názvu můžete posouvat kurzor po skocích nebo přetáčet název.

## Zkratka pro postup pro pojmenování

- 1 Stiskněte tlačítko [Enter] během doby, kdy je rekordér v některém z níže uvedených provozních režimů - v závislosti na tom, co chcete pojmenovat:

Pro pojmenování	Stiskněte tlačítko, zatímco
Skladby	Je zobrazeno číslo skladby
Disku MD	Je rekordér zastaven a zobrazuje na displeji celkový počet skladeb (nebo skupin, je-li zapnutá funkce Group)

Na displeji se zobrazuje blikající kurzor.

- 2 Vložte název.

Kromě kláves s písmeny můžete rovněž používat klávesy zobrazené v následující tabulce.

- 3 Stiskněte tlačítko [Enter].

Na displeji se zobrazí celý název.

## Operace, které můžete provádět během pojmenování skladby nebo disku MD

Funkce	Stiskněte na klávesnici
Zrušení operace	[Esc]
Přepnutí mezi velkými a malými písmeny	[Caps Lock]
Posunutí kurzoru	[←] nebo [→]
Přetáčení názvu	[Page Up] nebo [Page Down]
Smazání znaku na pozici kurzoru	[Delete]
Smazání znaku před pozicí kurzoru	[Back Space]

## Rada

Skupinu lze pojmenovat během doby, kdy je zapnutá funkce Group. Chcete-li pojmenovat skupinu, stiskněte tlačítko [Enter] během doby, kdy je rekordér v režimu zastaveno se skupinou, kterou chcete pojmenovat, vybranou v kroku 1.

## Ovládání rekordéru pomocí klávesnice

### Ovládání pomocí klávesnice

Klávesnice nahrazuje následující funkce	Stiskněte
MENU/NO	[Esc]
▷	[F1]
	[F2]
■	[F3]
GROUP SKIP	[F8]
AMS nebo ◀◀	[F10]
AMS nebo ▶▶	[F11]
YES	[F12]
◀◀	[←]
▶▶	[→]
CLEAR	[Delete]

### Editace pomocí klávesnice

Umožňuje editovat skladby pomocí následujících kláves.

Jedinými klávesami, které lze používat pro níže uvedené editační operace, jsou nezávislé klávesy umístěné vedle numerických kláves. (Nelze používat klávesy, které se aktivují podržením klávesy Shift.)

### Operace během doby, kdy je rekordér zastaven a kdy je vybrána skladba

Funkce	Stiskněte
Přesunutí skladby	[*]
Smazání skladby <sup>1)</sup>	[-]
Spojení skladeb	[+]

### Operace během přehrávání

Funkce	Stiskněte
Rozdělení skladby	[/]

- 1) Umožňuje smazat všechny skladby během doby, kdy je rekordér v režimu zastaveno a kdy není vybrána žádná skladba.

## Přirazení znaků klávesám na klávesnici

### Přirazení znaku

Pokud uspořádání vaší klávesnice neodpovídá nastavení systému, mohou se po stisku kláves zobrazit na displeji nesprávné znaky nebo vůbec žádné znaky. V takovém případě musíte klávesám přiřadit znaky.

**1** Během doby, kdy je rekordér zastaven, stiskněte tlačítko [Esc].

**2** Mačkejte opakovaně tlačítko [F10]/[F11] tak, aby se zobrazila zpráva „Setup?“ (Změnit nastavení?) a pak stiskněte tlačítko [F12].

**3** Mačkejte opakovaně tlačítko [F10]/[F11] tak, aby se zobrazila zpráva „Keyboard?“ (Klávesnice?) a pak stiskněte tlačítko [F12].

**4** Mačkejte opakovaně tlačítko [F10]/[F11] tak, aby se zobrazila zpráva „Assign?“ (Přiřadit?) a pak stiskněte tlačítko [F12].

**5** Opakovaným stiskem tlačítka [F10]/[F11] zobrazte znak, který chcete přiřadit.

Pokud již byl znak přiřazen, zobrazí se zpráva „User“ (Uživatel). Pokud ještě nebyl přiřazen, zobrazí se zpráva „Default“ (Výchozí).

**6** Stiskněte tlačítko [F12].

Na displeji bude blikat zpráva „<Set Key>“ (Nastavte klávesu).

**7** Stiskněte na klávesnici klávesu, ke které chcete provést přiřazení.

Zobrazí se zpráva „Key Change“ (Změna klávesy) a vybraný znak se přiřadí dané klávese.

**Pokud se zobrazí zpráva „Same Key“ (Stejná klávesa)**

Této klávese je již přiřazen stejný znak.

**Pokud se zobrazí zpráva „Remove old assign?“ (Odstranit staré přiřazení?)**

Této klávese je již přiřazen jiný znak. Stiskněte tlačítko [F12] pro smazání aktuálního přiřazení a přiřazení nového znaku. Stiskněte tlačítko [Esc] pro zrušení.

**8** Stiskněte tlačítko [Esc] pro dokončení této operace.

### Poznámky

- Znak můžete pomocí [Shift] přiřadit pouze pro klávesy symbolů a numerické klávesy.
- Znak nelze přiřadit následujícím klávesám: [Esc], [F1] – [F12], [Back Space], [Tab], [Caps Lock], [Enter], [Shift], [Ctrl], [Alt], [Windows], [Space], [Application], [Print Screen], [Scroll Lock], [Pause], [Insert], [Delete], [Home], [End], [Page Up], [Page Down], [Num Lock], [←], [→], [↑], [↓] a [/], [\*], [-], [+ (na numerických klávesnicích)]
- Pokud se pokusíte přiřadit znak některé z výše uvedených kláves nebo jiným klávesám, pro které není akceptován vstup, zpráva „Key Change“ (Změna klávesy) se ve výše uvedeném kroku 7 nezobrazí.

### Mazání přiřazení kláves

Přiřazení kláves můžete smazat postupně nebo najednou.

#### Smazání přiřazení klávesy

**1** Proveďte kroky 1 až 4 v části „Přiřazení znaku“ na straně 46.

**2** Opakovaným stiskem tlačítka [F10]/[F11] zobrazte znak, který chcete smazat a pak stiskněte tlačítko [F12].

Na displeji bude blikat zpráva „<Set Key>“ (Nastavte klávesu).

**3** Stiskněte tlačítko [Delete] (Smazat).

Na displeji se zobrazí zpráva „Key Clear“ (Smazat klávesu) a přiřazení klávesy se smaže.

#### Smazání přiřazení všech kláves

**1** Proveďte kroky 1 až 4 v části „Přiřazení znaku“ na straně 46.

**2** Stiskněte současně tlačítka [Ctrl], [Alt] a [Delete].

Na displeji se zobrazí zpráva „All Reset?“ (Provést celkový reset?).

**3** Stiskněte tlačítko [F12].

Na displeji se zobrazí zpráva „Complete!“ (Dokončeno!) a všechna přiřazení se smažou.

#### Zrušení této operace

Stiskněte tlačítko [Esc].



### Bezpečnostní upozornění

#### Bezpečnost

Pokud se do skříňky přístroje dostane jakýkoli předmět nebo tekutina, odpojte přístroj ze sítě a před dalším používáním jej nechejte překontrolovat kvalifikovaným servisním technikem.

#### Zdroje energie

- Před uvedením rekordéru do provozu zkontrolujte, zda jeho provozní napětí odpovídá místnímu zdroji energie. Provozní napětí je uvedeno na výrobním štítku na zadní straně rekordéru.
- Dokud je přístroj připojen k síti, není odpojen od střídavého zdroje energie (sítě), a to ani tehdy, když samotný přístroj vypnete.
- Pokud nebudete rekordér delší dobu používat, nezapomeňte jej odpojit od sítě. Při odpojování síťového napájecího kabelu držte kabel za jeho zástrčku; nikdy netahejte za kabel.
- Výměnu síťového napájecího kabelu smí provádět pouze autorizovaný servis.

#### Kondenzace vlhkosti v rekordéru

Pokud rekordér bezprostředně přenesete z chladné do vyhřáté místnosti, nebo pokud je rekordér umístěn ve velmi vlhké místnosti, může na optických součástkách uvnitř rekordéru dojít ke kondenzaci vlhkosti. Pokud tento stav nastane, nemusí rekordér správně fungovat. V takovém případě vyjměte disk MD a nechte rekordér několik hodin zapnutý, aby se vlhkost odpařila.

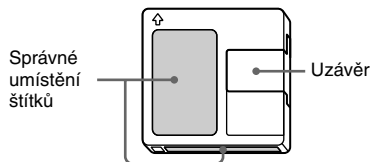
#### Čištění

Povrch skříňky přístroje, přední panel a ovládací prvky čistěte jemným hadříkem mírně navlhčeným ve slabém roztoku čisticího prostředku. Nepoužívejte materiál s brusným účinkem, čisticí prášek nebo rozpouštědla, jako je například líh nebo benzen.

S případnými dotazy nebo problémy, které se týkají vašeho rekordéru, se prosím obraťte na svého nejbližšího prodejce Sony.

### Poznámky k diskům MD

- Nedotýkejte se přímo vnitřního disku. Při násilném otevření uzávěru může dojít k poškození vnitřního disku.
- Zajistěte, aby byly štítky dodávané k diskům MD nalepeny do správného místa. Tvar štítků se může měnit v závislosti na značce disků MD.



#### Kde skladovat disky MD

Nepokládejte tato média do míst, kde by mohla být vystavena přímému slunečnímu světlu nebo extrémně vysokému teplu a vlhkosti.

#### Pravidelná údržba

Pomocí suchého hadříku odstraňte z povrchu média prach a jiné nečistoty.

### Omezení systému

Systém záznamu v tomto rekordéru se rapidně liší od systémů používaných v kazetových magnetofonech a DAT rekordérech a lze jej charakterizovat níže popsávanými omezeními. Uvědomte si však prosím, že příčinou těchto omezení je vlastní podstata samotného záznamového systému MD a nikoliv mechanické limity.

#### Zpráva „Disc Full!“ (Disk je plný!) se zobrazí na displeji i dříve, než je u disku MD dosaženo maximální doby záznamu

Když je na disk MD již nahráno 255 skladeb, zobrazí se zpráva „Disc Full!“ (Disk je plný!) bez ohledu na celkovou dobu záznamu. Na disk MD nelze nahrát více než 255 skladeb. Chcete-li pokračovat v záznamu, smažte nepotřebné skladby nebo použijte jiný disk MD s možností záznamu.

### **Zpráva „Disc Full!“ (Disk je plný!) se zobrazí předtím, než je dosaženo maximálního počtu skladeb**

Kolísání v důrazu v rámci skladeb se někdy interpretuje jako intervaly skladeb, což zvyšuje počet skladeb a způsobuje zobrazení zprávy „Disc Full!“ (Disk je plný!).

### **Na displeji se zobrazí zpráva „Group Full!“ (Skupina je plná!).**

- Když je zapnutá funkce Group (Skupina), může se v případě, že provádíte editaci, zobrazit zpráva „Group Full!“ (Skupina je plná!). To znamená, že je nedostatek znaků pro správu skupin. Smažte všechny nepotřebné názvy disků, názvy skupin nebo jiné znaky.
- I tehdy, když je funkce Group (Skupina) vypnutá, se po provedení funkcí Move (Přesunout), Divide (Rozdělit) a dalších editačních operací automaticky aktualizují informace pro správu skupin a proto se může zobrazit zpráva „Group Full!“ (Skupina je plná!).

### **Zbývající doba záznamu se nezvyšuje ani tehdy, když smažete mnoho krátkých skladeb**

Skladby s menší délkou než 12 sekund<sup>1)</sup> se nepočítají a proto nemusí jejich smazání vést k prodloužení doby záznamu.

- 1) Během stereo záznamu.  
V režimu MONO nebo LP2: přibližně 24 sekund  
V režimu LP4: přibližně 48 sekund

### **Některé skladby nelze spojit s jinými**

Skladby se nemusí podařit spojit, jestliže u nich byla provedena editace.

### **Celková doba záznamu a zbývající doba záznamu na disku MD se nemusí v součtu rovnat maximální době záznamu**

Záznam se provádí pomocí minimálních jednotek o délce 2 sekundy<sup>1)</sup>, bez ohledu na to, jak je materiál krátký. Nahraný obsah proto může být kratší než maximální kapacita záznamu. Místo na disku se může rovněž snížit vlivem škrábanců.

- 1) Během stereo záznamu.  
V režimu MONO nebo LP2: přibližně 4 sekundy  
V režimu LP4: přibližně 8 sekund

### **Skladby vytvořené prostřednictvím editace mohou při hledání místa za současného monitorování zvuku vykazovat výpadky zvuku.**

### **Čísla skladeb nejsou správně označena**

Nesprávné přiřazení nebo označení čísel skladeb může nastat tehdy, když jsou skladby (stopy) na disku CD během digitálního záznamu rozděleny do několika menších skladeb (stop). Rovněž platí, že při aktivaci funkce Automatic Track Marking (Aut. značení skladeb) během záznamu, se čísla skladeb nemusí (v závislosti na zdroji programového signálu) vyznačit stejně jako v originále.

### **Během přehrávání disků MD nahraných v monofonním režimu se nemusí zobrazit správná doba záznamu/přehrávání.**

---

## Průvodce systémem pro ochranu před vícenásobným kopírováním (Serial Copy Management System)

Digitální audio zařízení jako např. CD, MD a DAT umožňují snadno vytvářet vysoce kvalitní kopie hudby zpracováním hudby v podobě digitálního signálu.

Aby byly chráněny hudební zdroje s autorskými právy, používá tento rekordér systém Serial Copy Management System, který umožňuje vytvořit pouze jednu kopii digitálně nahraného zdroje prostřednictvím připojení digitální konektor-digitální konektor.

### Můžete vytvořit pouze kopii první generace<sup>1)</sup> prostřednictvím připojení digitální konektor-digitální konektor.

Příklady:

- Můžete vytvořit kopii běžně prodáváného digitálního zvukového programu (například disku CD nebo MD), avšak nemůžete vytvořit druhou kopii z kopie první generace.
  - Můžete vytvořit kopii digitálního signálu z digitálně nahraného analogového zvukového programu (například analogový záznam nebo hudební kazeta) nebo z programu z digitálního satelitního vysílání, nemůžete však pořádit druhou kopii z kopie první generace.
- 1) Kopie první generace znamená první záznam digitálního zdroje audio signálu prostřednictvím konektoru digitálního vstupu na tomto rekordéru. Pokud například nahráváte z CD přehrávače připojeného ke konektoru DIGITAL IN, tato kopie je kopií první generace.

### Poznámka

Omezení systému Serial Copy Management System neplatí v případech, že provádíte záznam prostřednictvím připojení analogový konektor-analogový konektor.

## Odstraňování problémů

Pokud při provozu rekordéru narazíte na některý z následujících problémů, pokuste se jej s pomocí tohoto průvodce vyřešit. Pokud jakýkoli problém přetrvává, obraťte se na svého nejbližšího prodejce Sony.

---

### Rekordér nefunguje nebo nefunguje správně.

- Disk MD může být znečištěný nebo poškozený. Vyměňte disk MD.
- Funkce Net MD je zapnutá. Když funkci Net MD nepoužíváte, stiskněte tlačítko NET MD pro její vypnutí.

---

### Rekordér nepřehrává.

- Uvnitř rekordéru došlo ke kondenzaci vlhkosti. Vyjměte disk MD a nechte rekordér několik hodin v teplé místnosti, aby se vlhkost odpařila.
- Rekordér není zapnutý. Zapněte rekordér stiskem tlačítka I/⏻.
- Rekordér je možná nesprávně připojen k zesilovači. Zkontrolujte připojení (strana 7).
- Disk MD je vložen nesprávným směrem. Vsuňte disk MD do otvoru pro disk tak, aby byla strana se štítkem obrácená nahoru a aby šipka směřovala k otvoru (strana 21).
- Na disku MD možná není žádný záznam. Vložte disk, na kterém je nějaký záznam.
- Nelze přehrávat disk MD se zapnutou funkcí Group (Skupina), pokud neexistují žádné skladby s registrační skupinou.

---

### Ve zvuku se vyskytuje hodně statických složek.

Provoz rekordéru je rušen silným magnetickým polem z televizoru nebo podobného zařízení. Přesuňte rekordér do větší vzdálenosti od zdroje silného magnetismu.

---

### Ve sluchátkách není slyšet žádný zvuk.

Upravte úroveň signálu ve sluchátkách pomocí PHONE LEVEL (strana 22).

---

### Rekordér nenahrává.

- Disk MD je chráněn proti záznamu. Posuňte pojistku záznamu a uzavřete šterbinu.
- Rekordér není správně připojen ke zdroji programového signálu. Zkontrolujte připojení (strana 7).
- Pomocí INPUT vyberte správný zdroj programového signálu.
- Záznamová úroveň není správně přizpůsobena. Upravte záznamovou úroveň (strana 17).
- Byl vložen disk MD nahraný ve studiu (premastered). Nahraďte jej diskem MD s možností záznamu.
- Na disku MD není dostatek místa. Nahraďte disk jiným diskem MD s možností záznamu, na kterém je nahráno méně skladeb, nebo smažte nepotřebné skladby (strana 28).
- Během záznamu došlo k výpadku napájení nebo odpojení síťového napájecího kabelu. Data nahraná do tohoto okamžiku mohou být ztracena. Zopakujte záznam.

---

### Rekordér neprovádí synchronní záznam z CD přehrávače nebo video CD přehrávače.

Dálkový ovladač dodávaný k MD rekordéru není správně nastaven. Resetujte dálkový ovladač.

---

### Na displeji se střídavě zobrazuje zpráva a tří až pětímístný alfanumerický kód.

Je zapnutá funkce pro automatickou diagnostiku (strana 50).

---

### Klávesnice nefunguje.

Odpojte klávesnici a pak ji znovu připojte.

---

### Poznámka

Pokud rekordér nefunguje správně ani poté, co jste se pokusili odstranit problém pomocí výše uvedených nápravných kroků, vypněte rekordér a pak znovu připojte zástrčku do sítě.

## Funkce automatické diagnostiky

Funkce automatické diagnostiky tohoto rekordéru v případě vzniku chyby automaticky zkontroluje stav MD rekordéru a zobrazí na displeji tří nebo pětímístný kód a chybovou zprávu. Pokud se kód a zpráva zobrazují střídavě, vyhledejte je v následující tabulce a proveďte uvedené nápravné kroky. Pokud problém přetrvává, obraťte se na svého nejbližšího prodejce Sony.

---

#### C11/Protected

- (Chráněno) Vložený disk MD je chráněn proti záznamu.  
➔ Vyjměte disk MD a uzavřete šterbinu pro ochranu proti záznamu (strana 14).

---

#### C12/Cannot Copy

- (Nelze kopírovat) Pokusili jste se nahrát disk CD s formátem, který externí zařízení připojené k tomuto rekordéru nepodporuje (např. disk CD-ROM nebo video CD).  
➔ Vyjměte disk a vložte hudební CD.

---

#### C13/REC Error

- (Chyba záznamu) Záznam nebyl správně proveden.  
➔ Postavte rekordér na stabilní povrch a zopakujte záznam.
- Vložený disk MD je znečištěný (šmouhy, otisky prstů, atd.), poškrábaný nebo má nízkou kvalitu.  
➔ Vyměňte disk a zopakujte záznam.

---

#### C13/Read Error

- (Chyba čtení) Rekordér nepřečetl správně TOC (Obsah) na disku MD.  
➔ Vyjměte disk MD a znovu jej vložte.

---

### C14/TOC Error

- (Chyba obsahu) Rekordér nepřčetl správně TOC (Obsah) na disku MD.
  - ➔ Vložte jiný disk.
  - ➔ Pokud je to možné, smažte všechny skladby na disku MD (strana 28).

---

### C41/Cannot Copy

- (Nelze kopírovat) Zdroj zvuku je kopie běžně prodávaného hudebního softwaru, nebo jste se pokusili nahrát disk CD-R (Recordable CD).
  - ➔ Systém pro ochranu před vícenásobným kopírováním (Serial Copy Management System) zabraňuje pořízení digitální kopie (strana 49). Disk CD-R nelze nahrát.

---

### C71/Din Unlock

- (Digitální vstup - odblokovat) Sporadické zobrazování této zprávy je způsobeno nahrávaným digitálním signálem. Nebude to mít žádný nepříznivý vliv na kvalitu záznamu.
- Během záznamu z digitálního zařízení se mohlo stát, že digitální připojovací kabel nebyl pevně připojen a uvolnil se, nebo bylo digitální zařízení vypnuto.
  - ➔ Zkontrolujte připojení nebo digitální zařízení opět zapněte.

---

### E0001/MEMORY NG

- (Chyba paměti) Došlo k chybě ve vnitřních datech, které rekordér potřebuje pro svůj provoz.
  - ➔ Obráťte se na nejbližšího prodejce Sony.

---

### E0101/LASER NG

- (Chyba laseru) Došlo k problému s optickým snímáním.
  - ➔ Mohlo dojít k chybě při optickém snímání.  
Obráťte se na nejbližšího prodejce Sony.

---

### E0201/LOADING NG

- (Chyba při načítání) Došlo k problému s načítáním.
  - ➔ Načítání mohlo skončit s chybou. Obráťte se na nejbližšího prodejce Sony.

## Zprávy zobrazované na displeji

V následující tabulce jsou vysvětleny různé zprávy zobrazované na displeji. Zprávy se rovněž zobrazují jako výstupy funkce pro automatickou diagnostiku rekordéru (viz „Funkce automatické diagnostiky“ na straně 50).

---

### Auto Cut

(Funkce Auto Cut) Je zapnutá funkce Auto Cut (Aut. zastavení) (strana 16).

---

### Blank Disc

(Prázdný disk) Byl vložen nový (prázdný) nebo smazaný disk MD.

---

### Busy NOW!

(Přístroj je nyní zaneprázdněn!) Stiskli jste tlačítko NET MD během provádění operace Check In (Kopírování z MD rekordéru do PC) nebo Check Out (Kopírování z PC do MD rekordéru). Počkejte, dokud tato operace neskončí.

---

### Cannot Edit

(Nelze editovat) Pokusili jste se o editaci disku MD během programového nebo náhodného přehrávání, nebo jste zkusili změnit záznamovou úroveň disku MD nahraného v režimu LP2 nebo LP4 Stereo.

---

### Check USB

(Zkontrolujte USB) USB kabel není správně připojen. Zkontrolujte připojení.

---

### CONNECT

(Připojit) Probíhá funkce Check In (Kopírování z MD rekordéru do PC) nebo Check Out (Kopírování z PC do MD rekordéru). (Pokud provedete během této doby neplatnou operaci, zobrazí se zpráva „CONNECT!“ (Připojit!))

---

### Disc Full!

(Disk je plný!) Disk MD je plný (strana 48).

---

### Group Full!

(Skupina je plná!) Pokusili jste se vytvořit novou skupinu, která přesahuje maximální počet skupin, nebo není k dispozici dostatek znaků pro aktualizaci informací pro správu skupin.

---

### Impossible

(Nelze provést) Rekordér nemůže provést operaci záznamu nebo editační operaci (strana 30 a strana 31).

---

**Incomplete!**

(Nekompletní!) Operace S.F Edit (změna záznamové úrovně po záznamu, funkce Fade-in (Postupné zesilování zvuku), Fade-out ( Postupné zeslabování zvuku)) nebyla správně provedena, protože byl rekordér během záznamu přemístěný nebo je disk MD poškozený či znečištěný.

---

**Initialize (bliká)**

(Inicializace) Nastavení nabídky Setup byla ztracena.  
Nebo obsah nahraný pomocí časovače časem zmizel a není k dispozici pro uložení na disk, nebo programové přehrávání nemohlo být aktivováno, protože program časem zmizel.  
(Tato zpráva bliká po dobu přibližně 4 sekund po zapnutí rekordéru stiskem tlačítka I/⏏.)

---

**Name Full!**

(Počet znaků pro názvy vyčerpán!) Kapacita pro pojmenování disku MD dosáhla svého limitu (přibližně 1 700 znaků).

---

**Net MD**

(Funkce Net MD) Je zapnutá funkce Net MD. (Pokud provedete během této doby neplatnou operaci, zobrazí se zpráva „Net MD!“.)

---

**Net MD NOW**

(Přístroj je v režimu Net MD) Stisknutí jste tlačítka I/⏏ během funkce Check In (Kopírování z MD rekordéru do PC) nebo Check Out (Kopírování z PC do MD rekordéru). To může způsobit poškození dat, proto prosím před vypnutím funkce Net MD a MD rekordéru počkejte na dokončení funkce Check In nebo Check Out.

---

**No Change**

(Žádná změna) Během pokusu o změnu záznamové úrovně po záznamu jste stiskli tlačítko AMS nebo YES, aniž byste skutečně změnili záznamovou úroveň, a proto nebyla provedena žádná změna.

---

**No Disc**

(Žádný disk) V rekordéru není žádný disk MD.

---

**No Name**

(Žádný název) Skladba nebo disk nemá žádný název.

---

**Premastered**

(Disk nahraný ve studiu) Pokusili jste se nahrát nebo editovat disk MD nahraný ve studiu.

---

**Push Stop!**

(Stiskněte Stop!) Během provozu MD jste stiskli nesprávné tlačítko. Stiskněte tlačítko ■ a proveďte tuto operaci znovu.

---

**S.F Edit!**

(Funkce S.F Edit!) V režimu S.F Edit (změna záznamové úrovně po záznamu, funkce Fade-in (Postupné zesilování zvuku), Fade-out ( Postupné zeslabování zvuku)) jste se pokusili provést jinou operaci.

V režimu S.F Edit nelze provádět jiné operace.

---

**(S.F) Edit NOW**

(Přístroj je v režimu S.F Edit) Stiskli jste tlačítko I/⏏ v režimu S.F Edit (změna záznamové úrovně po záznamu, funkce Fade-in (Postupné zesilování zvuku), Fade-out ( Postupné zeslabování zvuku)). Pokud vypnete rekordér, který je v režimu S.F Edit, tak se žádné provedené změny správně neuloží. Před vypnutím rekordéru dokončete změny a ukončete režim S.F Edit. Pokud během provádění změn rekordér neúmyslně vypnete, stiskněte během doby, kdy je zobrazena tato zpráva, tlačítko I/⏏.

---

**Smart Space**

(Funkce Smart Space) Funkce Smart Space (Inteligentní vkládání mezer) je zapnutá (strana 16).

---

**Step Full!**

(Počet kroků dosáhl maxima!) Program obsahuje maximální počet skladeb. Nelze přidat žádné další skladby.

---

**TOC Reading**

(Čtení obsahu) Rekordér kontroluje TOC (Obsah) na disku MD.

---

**TrProtected**

(Skladby jsou chráněny) Pomocí tohoto rekordéru nelze u chráněných skladeb (skladby vykopírované z počítače připojeného prostřednictvím portu USB, atd.) provádět jiné editační operace než „Přesun nahraných skladeb“ na straně 32 a „Pojmenování skladeb nebo disku MD“ na straně 32.

## Tabulka nabídky Setup (Nastavení)

Položka nabídky	Referenční strana
T.Mark	15
LS(T)	16
Auto	26
S.Space	16
P.Hold	17
F.in	41
F.out	41
Pitch	40
Pfine	40
Ain	17
Opt1 <sup>2)</sup> nebo Opt <sup>1)</sup>	17
Opt2 <sup>2)</sup> nebo Coax <sup>1)</sup>	17
Aout	22
Sleep	42
Display	23
Keyboard?	44
LPstamp	14

1) Pro modely pro Evropu

2) Pro jiné modely

## Technické údaje

System	Digitální audio systém pro disky MiniDisc
Disky	MiniDisc
Laser	Polovodičový laser ( $\lambda = 780 \text{ nm}$ ) Doba trvání emise: nepřetržitá
Výkon laseru	MAX 44,6 $\mu\text{W}^{1)}$
1) Tento výkon je hodnota změřená ve vzdálenosti 200 mm od povrchu čočky na optickém snímáacím bloku s otvorem (aperturou) 7 mm.	
Laserová dioda	Materiál: GaAlAs
Otáčky (CLV)	400 ot/min. až 900 ot/min.
Korekce chyb	ACIRC (Advanced Cross Interleave Reed Solomon Code)
Vzorkovací frekvence	44,1 kHz
Kódování	ATRAC (Adaptive Transform Acoustic Coding)/ATRAC 3
Modulační systém	EFM (Eight-to-Fourteen Modulation)
Počet kanálů	2 stereofonní kanály
Frekvenční rozsah	5 až 20 000 Hz $\pm 0,3 \text{ dB}$
Odstup signálu od šumu	Přes 98 dB během přehrávání
Kolísání	Neměřitelné

### Vstupy

ANALOG IN	Typ konektoru: phono Impedance: 47 kiloohmů Jmenovitý vstup: 500 mVrms Minimální vstup: 125 mVrms
DIGITAL OPTICAL IN	Typ konektoru: čtvercový optický Impedance: 660 nm (optická vlnová délka)
DIGITAL COAXIAL IN (Pouze modely pro Evropu)	Typ konektoru: phono Impedance: 75 ohmů Jmenovitý vstup: 0,5 V <sub>š-š</sub> , $\pm 20 \%$

## Výstupy

PHONES	Typ konektoru: stereo phone Jmenovitý výkon: 28 mW Impedance zátěže: 32 ohmů
ANALOG OUT	Typ konektoru: phono Jmenovitý výkon: 2 Vrms (při 50 kiloohmech) Impedance zátěže: přes 10 kiloohmů
DIGITAL OPTICAL OUT	Typ konektoru: čtvercový optický Jmenovitý výkon: -18 dBm Impedance zátěže: 660 nm (optická vlnová délka)

## Všeobecné údaje

Požadavky na napájení	
Modely pro Evropu:	230 V AC (střídavé), 50/60 Hz
Jiné modely:	110 – 120/220 – 240 V AC (střídavé), 50/60 Hz Nastavitelné voličem napětí
Příkon (odběr)	15 W (0,4 W v pohotovostním režimu)
Rozměry (přibližné)	430 × 95 × 285 mm (š/v/h) vč. vyčnívajících částí a ovládacích prvků
Hmotnost (přibližná)	3,1 kg

## Dodávané příslušenství

Připojovací audio kabely (2)  
Optický kabel (1)  
OpenMG Jukebox CD-ROM (1)  
Návod k obsluze pro OpenMG Jukebox (1)  
Dálkový ovladač (1)  
Baterie typu R6 (velikost AA) (2)  
USB kabel (1)

Volitelné příslušenství pro tento rekordér se může změnit bez předchozího upozornění. Podrobné informace najdete u nejbližšího prodejce Sony.

Patenty USA a zahraniční patenty jsou licencovány společností Dolby Laboratories.  
Design a technické údaje se mohou změnit bez předchozího upozornění.









<http://www.sony.net/>

Sony Corporation Printed in Czech Republic (EU)

CZ



**Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)**

Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nakládáním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je výrobek vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte prosím místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.